

SISIGA BUKA GINI-GINANA

Adam garana

¹ Adam, Set, Enos; ² Kenan, Mahalalel, Iared;
³ Enok, Metusela, Lamek; ⁴ Noa, Sem, Ham, Iaet.

Noa garana

⁵ Ifet natuna: Gomere, Magog, Madai, lavan, Tubal, Mesek, Tira. ⁶ Gomere natuna: Asakena, Difata, Togarama. ⁷ Ivan natuna: Elisa bona Tarassis; bona Kitim besena bona Dodanim besena danu ia ese e havaradia.

⁸ Ham natuna: Kusu, Aigupto, Put, Kanaan. Kusu natuna: Seba, Havila, Sabata, Raama, Sabateka. ⁹ Raama natuna: Sieba, Dedan. ¹⁰ Kusu ese Nimrod e havaraia; ia na lohia tauna gini-gunana tanobada ai.

¹¹ Aigupto ese e havaradia besedia bini: Ludim, Anamim, Lehabim, Napatuhim, ¹² Patarusim, Kasaluhim, Kaftorim. Filistia taudia na Kasaluhim besena amo e vara.

¹³ Kanaan natuna bini: Sidono, tau-roboana, bona Het. ¹⁴ E havaradia besedia bini: Iebusu, Amoro, Girigasa, ¹⁵ Hivi, Araka, Sini, ¹⁶ Aravada, Semara, Hamat.

¹⁷ Sem natuna: Elam, Asuru, Afasad, Lud, Aram, Usu, Hulu, Getere, Mesek. ¹⁸ Afasad ese Sela e havaraia, bona Sela ese Ebere e havaraia. ¹⁹ Ebere natuna mamaruanedia na rarua: ta ladana Peleg* (badina be iena nega ai tano hetoadia e kara); ia

* ^{1:19} “Peleg” anina be “e haria”.

tadina ladana na Iokotan. ²⁰ Ikotan natuna: Alamodad, Selefe, Hasaramavete, Iera, ²¹ Hadoram, Usala, Dikila, ²² Ebal, Abimael, Sieba, ²³ Ofiri, Havila, Iobab. Ini iboudiai na Iokotan natuna.

Sem garana

²⁴ Sem, Afasad, Sela, ²⁵ Ebere, Peleg, Reu, ²⁶ Serug, Nahoro, Tera, ²⁷ Abram (ladana ta be Abraham).

Ismael bona Ketura garadia

²⁸ Abraham natuna: Isaak bona Ismael. ²⁹ Edia uru ladadia bini: Ismael natuna roboana na Nebaioto; bona murina amo Kedara, Adabeel, Mibisam, ³⁰ Misima, Duma, Masa, Hadad, Tema, ³¹ Ieturu, Nafisi, Kedema. Ismael natuna bunu.

³² Ketura na Abraham ese e adavaia hahinenen. Una hahine ese e havaradia memerodia: Simuran, Iokosan, Medan, Midian, Isabak, Sua. Iokosan natuna: Sieba bona Dedan. ³³ Midian natuna: Efa, Efere, Hanok, Abida, Eldaha. Ini iboudiai na Ketura vevena.

Esau garana

³⁴ Abraham ese Isaak e havaraia. Isaak natuna: Esau bona Israel. ³⁵ Esau natuna: Elifasa, Reuele, Ieus, Ialam, Kora. ³⁶ Elifasa natuna Teman, Omara, Sefi, Gatam, Kena, Timna, Amalek. ³⁷ Reuele natuna: Nahata, Sera, Sama, Misa.

³⁸ Seiri natuna: Lotan, Sobal, Sibeon, Ana, Dison, Esere, Disan. ³⁹ Lotan natuna: Hori bona Homam. Lotan taihuna na Timna. ⁴⁰ Sobal natuna: Alian, Manahata, Ebal, Sefi, Onam. Sibeon natuna: Aia bona Ana. ⁴¹ Ana natuna: Dison. Dison natuna: Hamaran, Eseban, Itiran, Keran. ⁴² Esere natuna: Bilhan, Saavan, laakan. Dison natuna: Usu bona Aran.

⁴³ Israel taudia do asi edia pavapava negadia ai na Edom tanona e lohiaiava pavapavadia bini. Bela Beoro, ena hanua badana ladana na Dini-haba. ⁴⁴ Bela e mase, bena Iobab, Sera tau Bosra natuna, na e lohia, ia gabuna ai. ⁴⁵ Iobab e mase, bena bena Husam, Teman tanona tauna, na e lohia, ia gabuna ai. ⁴⁶ Husam e mase, Hadad Bedad, Moab tanona ai Midian e hadarerea tauna, na e lohia, ia gabuna ai; ena hanua badana ladana na Aviti. ⁴⁷ Hadad e mase, bena Samula, tau Masareka, na e lohia, ia gabuna ai. ⁴⁸ Samula e mase, bena Saul, Rehoboto, Eufrate sinavaina hanuana ta, tauna, na e lohia, ia gabuna ai. ⁴⁹ Saul e mase, bena Baal-hanana Akahoro na e lohia, ia gabuna ai. ⁵⁰ Baal-hanana e mase, bena Hadad na e lohia, ia gabuna ai; ena hanua badana ladana na Pai. Adavana ladana na Mehetabel; ia na Matared natuna, tubuna na Mesahab. ⁵¹ Hadad na e mase. Edom iduhu-lohiadia bini: Timna, Alia, letete, ⁵² Oholibama, Elaha, Pinon, ⁵³ Kena, Teman, Mib-sara, ⁵⁴ Magdiel, Iram. Unu na Edom iduhulohidia.

2

Israel garana

¹ Israel natuna bini: Ruben, Simeon, Levi, Iuda, Isakara, Sebulun, ² Dan, Iosef, Beniamina, Napatali, Gad, Asere.

Iuda garana

³ Iuda natuna: Ere, Onan, Sela; ini memero tatoiosi na Batasua, hane Kanaan, ese e havara henia. Hari Ere, Iuda natuna roboana, na e kara dika, Iehova vairanai; bena Iehova ese e alaia

mase. ⁴ Ia rava-maraḡina hahinena Tamara ese danu Perese bona Sera na iena amo e havaradia. Iuda natuna mamaruanedia iboudiai na laima.

⁵ Perese natuna: Hesron bona Hamulu. ⁶ Sera natuna: Simiri, Etana, Hemana, Kalakolo, Dara, laimaosi. ⁷ Karami natuna: Akara, Israel ena kwasima e havaraia tauna; ia na e gwaua ahu ġauna ai e kerere. ⁸ Etana natuna na Asaria.

⁹ Hesron natuna mamaruanedia e havaradia ladadia bini: Ierahamele, Ram, Kelubai. ¹⁰ Ram na Aminadab tamana; Aminadab na Nason tamana; una Nason na Iuda taudia edia lohia ta. ¹¹ Nason na Salma tamana; Salma na Boa tamana; ¹² Boa na Obed tamana; Obed na Iese tamana. ¹³ Iese natuna roboana na Eliab, iħaruana na Abinadab, ihatoina na Simea, ¹⁴ iħahanina na Netanele, iħamana na Radai, ¹⁵ iħatauratoina na Oseme, iħahituna na David. ¹⁶ Taihudia na Seruia bona Abigail. Seruia natuna: Abisai, Ioab, Asahele, tatoi. ¹⁷ Abigail ese Amasa e havaraia; Amasa tamana na letere, tau Ismael.

¹⁸ Caleb, Hesron natuna, ese natuna e havaradia, adavana Asuba enai bona lerioto enai. Asuba natuna bini: Iesere bona Sobab bona Aradono. ¹⁹ Asuba e mase murinai, Caleb ese Efrata e adavaia; una hahine ese natuna Huru e havara henia. ²⁰ Huru na Uri tamana, bona Uri na Besalele tamana.

²¹ Una murinai Hesron na Makiri natuna hahinena, Gilead taihuna, ida e eno bou. Una hahine na e adavaia negana ai iena mauri laġanidia na tauratoui-ahui; bena una hahine ese natuna Segubu e havara henia. ²² Segubu na lairi tamana; hari lairi ena hanua na ruahui-toi Gilead tanona ai. ²³ A Gesuru bona Aram ese Havoto-iairi na idia edia amo e abia oho, bona Kenat mai ena hanua

maraǵidia ida danu; e abi hanuadia iboudiai na tauratoiahui. Unu iboudiai na Makiri, Gilead tamana, garana. ²⁴ Hesron e mase murinai, Kaleb ese Efrata, ia tamana Hesron adavana, ida e eno bou; bena una hahine ese natuna Asahuru e havara henia; ia na Tekoa tamana.

²⁵ Ierahamele, Hesron natuna roboana, natuna: Ram, roboa merona, Buna, Orene, Oseme, Ahia. ²⁶ Ierahamele na mai adavana ma ta danu, ladana na Atara; ia na Onam sinana. ²⁷ Ram, Ierahamele natuna roboana, natuna: Maasa, Iamin, Ekere. ²⁸ Onam natuna: Samai bona lada. Sarnai natuna: Nadab bona Abisuru. ²⁹ Abisuru adavana ladana na Abihaili; una hahine ese natuna Ahabana bona Molidi na e havara henia. ³⁰ Nadab natuna: Selede bona Apaimi. Selede na e mase, asi natuna. ³¹ Apairni natuna: Isi. Isi natuna na Sesana. Sesana natuna na Ahalai. ³² Iada, Samai tadina, natuna: Ietere bona Ionatan. Ietere na e mase, asi natuna. ³³ Ionatan natuna: Pelete bona Sasa. Unu na Ierahamele vevena.

³⁴ Hari Sesana natuna na hahinedia mo, asi natuna maruanena. A Sesana na mai ena hesiai tauna ta, Aigupto tauna, ladana na Iaraha. ³⁵ Taunabunai, Sesana ese ia natuna hahinenai na ena hesiai tauna Iaraha e henia, baine adavaia; bena una hahine ese natuna Atai e havara henia. ³⁶ Atai na Natan tamana; Natan na Sabada tamana; ³⁷ Sabada na Efelala tamana; Efelala na Obed tamana; ³⁸ Obed na Iehu tamana; Iehu na Asaria tamana; ³⁹ Asaria na Helese tamana; Helese na Eleasa tamana; ⁴⁰ Eleasa na Sisimai tamana; Sisimai na Salumu tamana; ⁴¹ Salumu na Iekamia tamana; Iekamia na Elisama tamana.

⁴² Kaleb, Ierahamele tadina, natuna roboana

na Maresa; ia na Sifi tamana. Maresa natuna na Heberon. ⁴³ Heberon natuna: Kora, Tapua, Rekeme Sema. ⁴⁴ Sema na Rahama tamana; Rahama na lorokeama tamana. Rekeme na Samai tamana. ⁴⁵ Samai natuna na Maono, Maono na Bete-suru tamana ⁴⁶ Efa na Caleb ese e adavaia hahinena; una hahine ese Haran bona Mosa bona Gasese e havara henia. Haran na Gasese tamana. ⁴⁷ Iahadai natuna: Regeme, Iotam, Gesana, Pelet, Efa, Saafa. ⁴⁸ Maaka na Caleb ese e adavaia hahinena; una hahine ese Sebere bona Tirihana e havara henia. ⁴⁹ Ia ese Saafa danu e havaraia (ia na Madamana tamana), bona Seva (ia na Makabena bona Gibea tamadia). Caleb natuna hahinena na Aksa. ⁵⁰ Caleb vevena bunu.

Huru, Efrata natuna roboana, natuna: Sobal (ia na Kiriat-iearimi tamana) ⁵¹ Salma (ia na Betelehem tamana); bona Harefe (ia na Bete-gadere tamana). ⁵² Sobal, Kiriat-iearimi tamana, na mai ena bese haida danu: Haroe; Menuhoto besena kahana; ⁵³ bona Kiriata-iearimi iduhudia: Itiri bona Puti bona Sumata bona Misira besedia; idia edia amo Sorata bona Estaol besedia e vara. ⁵⁴ Salma besena bini: Betelehem, bona Netofa besena, bona Ataroto-bete-ioab, bona Manahata besena kahana, bona Soro besena. ⁵⁵ Itorena taudia Iabese ai e nohova danu besedia bini: Tirata bona Simeata bona Sukata besedia. Unu na Kene taudia, Hamat ena amo e vara; una Hamat na Rekab iduhuna senena.

3

David garana

¹ David natuna Heberon ai e vara: roboana na Amnon, Ahinoama, hane Iesrele, bogana amo;

iharuana na Daniel, Abigail, hane Karamele, bogana amo; ² ihatoina na Absalom; ia sinana na Maaka, Talmai, Gesuru pavapavana natuna hahinenia; ihahanina na Adonia; ia sinana na Haggiti; ³ iha-imana na Sefatia, Abitala bogana amo; ihatauratoina na Itireama, adavana Egla bogana amo. ⁴ Natuna mamaruanedia tauratoi Heberon ai e vara; ia na lağani hitu hua tauratoi unuseni ai e lohia.

Ma lağani toi-ahui toi Ierusalem ai e lohia. ⁵ Ini na Ierusalem ai e havaradia: Simea, Sobab, Natan, Solomon; ini hahaniosi na Batasua, Amiele natuna, bogana amo. ⁶ Idia muridiae: Ibihara, Elisama, Elifelete, ⁷ Noga, Nefeg, Iafia, ⁸ Elisama, Eliada, Elifelete; taudia taurahani-ta. ⁹ Ini iboudiae na David natuna mamaruanedia; ma haida be e adavadia hahinedia natudia. Taihudia na Tamara.

Solomon garana

¹⁰ Solomon garana: Rehoboam; ia natuna Abia; ia natuna Asa; ia natuna Iehosafat; ¹¹ ia natuna Ioram; ia natuna Ahasia; ia natuna Ioasa; ¹² ia natuna Amasia; ia natuna Asaria; ia natuna Iotam; ¹³ ia natuna Ahasa, ia natuna Hesekia; ia natuna Manase; ¹⁴ ia natuna Amon; ia natuna Iosia. ¹⁵ Iosia natuna: roboana na Iohanan; iharuana Iehoiakim; ihatoina na Sedekia; ihahanina na Salumu.

¹⁶ Iehoiakim garana: natuna na Iekonia; ia natuna na Sédekia. ¹⁷ Iekonia, abi-mauri tauna, natuna: Sealtiele, ¹⁸ Malkiram, Pedaia, Senasara, Iekamia, Hosama, Nedabia. ¹⁹ Pedaia natuna: Serubabele bona Simei. Serubabele natuna: Mesulama bona Hanania; idia taihudia

na Selomiti; ²⁰ bona Hasuba, Ohele, Berekia, Hasadia, lusaba-hesede, tatau laima. ²¹ Hanania natuna na Pelatia, ia natuna na Iesaia; ia natuna na Refaia; ia natuna na Aranana; ia natuna na Obadia; ia natuna na Sekania. ²² Sekania natuna na Semaia. Semaia natuna: Hatusu, Igala, Baria, Nearia, Safata, taudia tauratoi. ²³ Nearia natuna: Elioenai, Hesekia, Asarikama, taudia tatoi. ²⁴ Elioenai natuna: Hodavia, Eliasibi, Pelaia, Akubu, Iohanan, Delaia, Anani, taudia hahitu.

4

Iuda garana

¹ A Iuda natuna: Perese, Hesron, Karami, Huru, Sobal. ² Sobal natuna Re-aia na lahata tamana; Lahata na Ahumai bona Lahada tamadia. Unu na Sorata iduhudia.

³ Ini na Etam natuna: Iesrele, Isma, Idibasa; tihudia ladana na Haseleleponi. ⁴ Penuel na Gedoro tamana; Esere na Husa tamana. Idia na Huru natuna; una Huru na Betelehem tamana Efrata natuna roboana.

⁵ Asahuru, Tekoa tamana, adavana na rarua, Hela bona Naara. ⁶ Naara ese ia natuna e havara henia ġaudia bini: Ahusama, Hefere, Temeni, Haahasatari. Naara natuna bunu. ⁷ Hela natuna: Serete, Isara, Etenana. ⁸ Koso na Anubu bona Sobeba tamadia, bona Aharahele, Harumu natuna, ena iduhu senena.

⁹ Iabese* ese kara maoromaoro ai tadikakana e hereadria; sinana ese ia ladana e hatoa Iabese, eto, Badina be hisi-ani ai na havaraia. ¹⁰ Iabese ese Israel Diravana e noia, eto, Boma hanamogu, egu

* ^{4:9} “Iabese” anina be “hisihisi”.

tano hetoa boma habadaia bona imamu na bema lau dekegu ai, bona dika amo boma rauagu, bena basinema hahisigu. Bena e noia ġauna na Dirava ese e havara henia.

¹¹ Kelubu, Suha tadina, na Mehin tamana; Mehiri na Esetono tamana; ¹² Esetono na Beterafa bona Pasea bona Tehina tamadia; Tehina na Irinahasa tamana. Unu na Reka taudia. ¹³ Kena natuna na Otoniele bona Seraia; Otoniele natuna na Hatata bona Meonotai. ¹⁴ Meonotai na Ofra tamana; Seraia na Ioab tamana. Ioab na Geharasimi[†] taudia senedia; Geharasimi e gwauraidia badina be idia na ima karakara dibakana taudia.

¹⁵ Kaleb lefune natuna: Iru, Elaha, Naama; Elaha natuna na Kena. ¹⁶ Iehalelele natuna: Sifi, Sifaha, Tiria, Asarele. ¹⁷ Esera natuna: Ietere, Merede, Efere, Ialono. Ini na Bitia natuna, (ia na Farao natuna hahinenia Merede ese e adavaia); hahine na e gaba manoka, bena natuna e havaradia, Miriama bona Samai bona Isiba, Estemoa tamana. ¹⁸ Bona adavana hane Heberu ese Ierede, Gedoro tamana, bona Hebere, Soko tamana, bona lekutiele, Sanoa tamana, e havaradia.

¹⁹ Hodia adavana, Nahama taihuna, natuna na Keila, tau Garama, bona Estemoa, tau Maakata, tamadia. ²⁰ Sirnono natuna: Amnon, Rina, Benhanana, Tilono. Isi natuna: Sohete bona Bensohete. ²¹ Sela Iuda natuna: Ere, Leka tamana, bona Laada, Maresa tamana. Ia be Bet-asabea dabua aukadia ikaradia taudia edia iduhu sene-dia danu. ²² Ia garana haida be lokimi bona Koseba taudia, bona Ioasa, bona Sarafa; hari Sarafa na Moab ai e lohia, bena e lou lao Leheme.

[†] **4:14** “Geharasimi” anina be “ima karakara dibakana taudia edia koura”.

(Ini na sene negadia ai e tore ġaudia.) ²³ Unu na uro ikaradia taudia, bona Netaimi ai bona Gedera ai e nohova taudia; unuseni ai hanua pavapavana ida e nohova, iena ġaukara ikaradia totona.

Simeon garana

²⁴ Simeon natuna: Nemuele, Iamin, Iaribi, Sera, Saul; ²⁵ ia natuna na Salumu, ia natuna na Mibisam, ia natuna na Misirna. ²⁶ Misima natuna na Hamuele; ia natuna na Sakuru; ia natuna na Sirnei. ²⁷ Sirnei na mai natuna mamaruanedia gwauta-tauratoi bona hahinedia tauratoi, a tadikakana natudia be dia hoho; dia iboudiai asie vara momomomo, Iuda taudia heġereġeredia. ²⁸ Edia noho gabudia na Berieseba, Molada, Hasara-sual, ²⁹ Bilha, Eseme, Tolada, ³⁰ Betuel, Horoma, Siklag, ³¹ Bete-makaboto, Hasara-susirni, Bete-biri, bona Saaraimi. Edia hanua badadia bunu, ela bona David e lohia negana. ³² Edia hanua maraġidia na Etam, Ain, Rimon, Tokene, Asana; hanua ima, ³³ mai edia hanua maraġidia iboudiai ida, hari hanua badadia e ginidia heġeġe-madai ġaudia, ela bona Baal. Edia noho gabudia bunu; bona senedia ladadia e tore ġaudia e baladia hen.

³⁴ Mesobaba; Iamlek; Iosa Amasia; ³⁵ Ioel; Iehu Iosibia, Seraia Asiele tubuna; ³⁶ Elioenai; Iaakoba; Iesohaia; Asaia; Adiele; Iesimiele; Benaia; ³⁷ bona Sisa Sifi; ia na Alono ledaia tubuna, bona hari Alono na Sirnri Semaia tubuna. ³⁸ Ini ladadia e hetore taudia be edia iduhu lohiadia, bona edia iduhu na e bada e laova. ³⁹ Idia na e laolao ela bona Gedoro rakavareaina kourana mairiveina kahana ai, edia seri adia rei gabudia e tahudia. ⁴⁰ Unuseni ai idia na rei ġoева-daedia gabudia e

davaridia; una tano na taora bada, asi tautauna, heato kava, badina be e noholaia gunava taudia na Ham besena taudia. ⁴¹ Ini ladadia e hetore taudia na Hesekia, Iuda pavapavana, ena nega ai ema, edia kalaga e habuadia tari, bona Meunimi taudia unuseni ai e davaridia danu e ha-oredia, ema bona ina dina; bena edia gabu e noholaia, badina be edia seri adia rei gabudia na unuseni ai. ⁴² Bena idia haida, Simeon iduhu tataudia sinahuima, na Seiri ororona ela; ihakaudia taudia na Isi natuna hahaniosi, Pelatia bona Nearia bona Refaia bona Usiele. ⁴³ Bena idia ese Amalek taudia kwabukwabudia, guna vada e roho mauri taudia, na e habuadia tari; bena unuseni ai e nohomu ema bona ina dina.

5

Ruben garana

¹ Ruben, Israel natuna roboana, natuna bini. (Ia na tau-roboana; ġau tamona, tamana ena geda e hamiroa dainai ia ahuna na Iosef Israel natuna e henidia; taunabunai edia uru ladadia ai ia ladana se hetore, tau-guna ahuna iabina tauna. ² Ena be Iuda na mai goadana tadikakana bogaragidiae, bona lohia ta iena amo e vara, to roboa ahuna na Iosef ena.) ³ Ruben, Israel natuna roboana, natuna: Hanok, Palu, Hesron, Karami.

⁴ Ioel natuna na Semaia; ia natuna na Goġ ia natuna na Simej; ⁵ ia natuna na Mika; ia natuna na Re-aia; ia natuna na Baal. ⁶ Ia natuna na Bera, Tiglata-pilnesere, Asuria pavapavana, ese e abia mauri bena e laohaia tauna; ia na Ruben iduhuna taudia edia lohia ta. ⁷ Ia varavarana, edia iduhu ta ta ai, edia uru ladadia e hagaudia

heğereğerena: Ieiele, lohia tauna, bona Sekaria; ⁸ bona Bela Asasa, Sema Ioel tubuna, ia na Aroere ai e nohova, ela bona Nebo bona Baal-meono. ⁹ Ia na mairiveina kahana ai danu e nohova, ela bona tano ġaġaena iraka-vareaina gabuna, Eufrate sinavaina inikahana ai; badina be edia boro-makau vada e hutuma Gilead tanona ai. ¹⁰ Saulo ena nega ai idia ese Hagara taudia e tuari henidia bona e hadareredia; bena edia kalaga ai e nohova, Gilead mairiveina kahana idoinai lalonai.

Gad garana

¹¹ Gad garana na idia italaidia ai e nohova, Basan tanona ai, ela bona Saleka. ¹² Ioel na lohia tauna; iharuana na Safama; bona lanai bona Safata danu na Basan ai. ¹³ Varavaradia, tamadia edia iduhu heğereğeredia ai, bini: Mikael, Mesulama, Sieba, Iorai, Iakan, Sia, Ebere, taudia hahitu. ¹⁴ Unu na Abihaili Huri natuna; Huri na Iaroa natuna, Iaroa na Gilead natuna, Gilead na Mikael natuna, Mikael na Iesisai natuna, Iesisai na lado natuna, Iado na Busu natuna.

¹⁵ Ahi, Abdiele Guni natuna, na edia iduhu e lohiadia. ¹⁶ Edia noho gabudia na Gilead, Basan mai ena hanua ida, bona Saron ena rei gabudia iboudiai ela bona rei dokodia. ¹⁷ Ini iboudiai na Iotam, Iuda pavapavana, bona Ieroboam, Israel pavapavana, negadia ai edia uru ta ta ladadia ai e tore.

Iduhu ma bona iduhu-kahana sivaraidia

¹⁸ Ruben bona Gad iduhudia bona Manase iduhu-kahana na mai edia goada taudia, kesi bona dare ihuadia bona peva imaredia bona tuari mai dibadia taudia; iboudiai na gerebu-hani

daha-hani sinahu-hitu tauratoi-ahui,* heheḡaeḡae tuari totona. ¹⁹ Idia ese Hagara taudia, bona leturu bona Nafisi bona Nodaba, e tuari henidia; ²⁰ ituari-henidia ai hekaha e davaria. bena Hagara taudia mai bamodia ida na idia imadia ai e heato kau; badina be tuari lalonai idia ese Dirava e boi henia, bena ia ese edia noinoi e abia dae, idia ese ia e abidadama henia dainai. ²¹ Bena edia ubu-ubu ḡaudia na e laohaidia: edia kamelo gerebu-imma, edia mamoe domaga-rua gerebu-imma,[†] bona edia doniki daha-rua; tatau domaga-ta danu e abidia mauri. ²² Hutuma bada e mase, badina be tuari na Dirava ena amo e vara. Bena edia gabu e noholaia ela bona e laohaidia idau gabu ai e hanohodia negana.

²³ Manase iduhu-kahana taudia na una tano ai e nohova; idia na hutuma herea, Basan amo ela bona Baal-heremon bona Seniri bona Heremon ororona. ²⁴ Tamadia edia iduhu kwaradia bini: Efere, Isi, Eliele, Asriel, Ieremia, Hodavia, bona Iahadiele, tuari taudia mai goadadia bona mai haridia, tamadia edia iduhu kwaradia. ²⁵ A idia ese tamadia edia Dirava e kara havara henia, bona una tano taudia edia dirava e toma henidia diho, Dirava ese idia vairadiai vada e habuadia tari ḡaudia. ²⁶ Taunabunai, Israel Diravana ese Pulu, Asuria pavapavana, bona Tiglata-pilnesere, Asuria pavapavana, na lalodia e haḡarāḡara, bena idia ese hari Ruben bona Gad iduhudia bona Manasse iduhu-kahana taudia e laohaidia oho, Hala bona Haboro bona Hara bona Gosan sinavaina badinai e hanohodia, ema bona ina dina.

* ^{5:18} Gerebu-hani daha-hani sinahu-hitu tauratoi-ahui = 44,760.

† ^{5:21} Gerebu-imma = 50,000. Domaga-rua gerebu-imma = 250,000. Domaga-ta = 100,000.

6*Levi garana*

¹ Levi natuna: Gereson, Kohat, Merari. ² Kohat natuna: Amram, Isahara Heberon, Usiele. ³ Arnram natuna: Aaron, Mose, Miriamma. Aaron natuna: Nadab, Abihu, Eleasara, Itamara. ⁴ Eleasara na Fineha tamana Fineha na Abisua tamana; ⁵ Abisua na Buki tamana; Buki na Usisi tamana, ⁶ Usisi na Serahia tamana; Serahia na Meraioto tamana; ⁷ Meraioto na Amaria tamana; Amaria na Ahitubu tamana; ⁸ Ahitubu na Sadok tamana; Sadok na Ahimasa tamana; ⁹ Ahimasa na Asaria tamana; Asaria na Iohanan tamana; ¹⁰ Iohanan na Asaria tamana; Solomon ese Ierusalem ai e haginiā dubuna lalonai una Asaria ese hahelaṅga karadia e kara. ¹¹ Asaria na Amaria tamana Arnaria na Ahitubu tamana; ¹² Ahitubu na Sadok tamana; Sadok na Salumu tamana; ¹³ Salumu na Hilkia tamana; Hilkia na Asaria tamana; ¹⁴ Asaria na Seraia tamana; Seraia na Iehosadak tamana. ¹⁵ Iehova ese Iuda bona Ierusalem taudia na Nebukadnesara imana amo idau gabu ai e hanohodia lao negana ai, hari Iehosadak danu e laohaia.

¹⁶ Levi natuna: Gereson, Kohat, Merari. ¹⁷ Gereson natuna ladadia bini: Libni bona Simei. ¹⁸ Kohat natuna: Amram, Isahara, Heberon, Usiele. ¹⁹ Merari natuna: Mali bona Musi. Levi taudia edia iduhu bini, tamadia heğereğeredia: ²⁰ Gereson natuna na Libni; Libni natuna na Iahata; Iahata natuna na Sima; ²¹ Sima natuna na Ioa; Ioa natuna na Ido; Ido natuna na Sera; Sera natuna na leaterai.

²² Kohat natuna na Aminadab; Aminadab natuna na Kora; Kora natuna na Asiri; ²³ Asiri

natuna na Elkana; Elkana natuna na Ebiasafa; Ebiasafa natuna na Asiri; ²⁴ Asiri natuna na Tahata; Tahata natuna na Urielle; Urielle natuna na Usia, Usia natuna na Saul.

²⁵ Elkana natuna na Amasai bona Ahimoto; ²⁶ Ahimoto natuna na Elkana; Elkana natuna na Sofai; Sofai natuna na Nahata; ²⁷ Nahata natuna na Eliab; Eliab natuna na Ierohama; Ierohama natuna na Elkana. ²⁸ Samuel natuna roboana na loel; iharuana na Abia. ²⁹ Merari natuna na Mali; Mali natuna na Libni; Libni natuna na Simei, Simei natuna na Usa; ³⁰ Usa natuna na Simea; Simea natuna na Hagia, Hagia natuna na Asaia.

Ane-abi taudia

³¹ Maua helāgana Iehova ena dubu ai e atoa murinai, David ese ini tatau e atodia, unuseni ai ane-abi gaukarana bae gunalaia. ³² Idia na hebou kalagana dubuna vairanai toma-dihō anedia e abi ema bona Solomon ese Iehova ena dubu e haginia Ierusalem ai; bona toma-dihō karadia e kara, ta ta ena nega ena nega ai. ³³ Ina ġaukara e karaia taudia, mai natudia ida, laddadia bini. Kohat iduhuna amo: Ane-abi tauna Hemana, Ioel natuna. (Hari Ioel na Sarnuel natuna, ³⁴ Samuel na Elkana natuna, Elkana na Ierohama natuna, Ierohama na Eliele natuna, Eliele na Toa natuna, ³⁵ Toa na Sufu natuna, Sufu na Elkana natuna, Elkana na Mahata natuna, Mahata na Amasai natuna, ³⁶ Amasai na Elkana natuna, Elkana na Ioel natuna, Ioel na Asaria natuna, Asaria na Sefania natuna, ³⁷ Sefania na Tahata natuna, Tahata na Asiri natuna, Asiri na Ebiasafa natuna, Ebiasafa na Kora natuna. ³⁸ Kora na Isahara natuna, Isahara na Kohat natuna, Kohat na Levi natuna,

Levi na Israel natuna.) ³⁹ Bona ia tadina Asaf; ia na ia idibana kahana ai e giniva. (Hari Asaf na Berekia natuna, Berekia na Simea natuna, ⁴⁰ Simea na Mikael natuna, Mikael na Baaseia natuna, Baaseia na Malkia natuna, ⁴¹ Malkia na Eteni natuna, Eteni na Sera natuna, Sera na Adaia natuna, ⁴² Adaia na Etana natuna, Etana na Sima natuna, Sima na Simei natuna, ⁴³ Simei na Iahata natuna, Iahata na Gereson natuna, Gereson na Levi natuna.) ⁴⁴ Lauri kahana ai na tadikakadia Merari garana, Etana Kisi. (Una Kisi na Abdi natuna, Abdi na Maluku natuna, ⁴⁵ Maluku na Hasabia natuna, Hasabia na Amasia natuna, Amasia na Hilkia natuna, ⁴⁶ Hilkia na Amasi natuna, Amasi na Bani natuna, Bani na Semere natuna, ⁴⁷ Semere na Mali natuna, Mali na Musi natuna, Musi na Merari natuna, Merari na Levi natuna.) ⁴⁸ Bona tadikakadia Levi taudia na e gwauraidia hidi, Dirava ena dubu ai gabu helāgana ġaukaradia iboudiai ikaradia taudia.

Aaron garana

⁴⁹ A Aaron mai garana ida ese boubou ġaudia e hahelaġadia, ġole-oho bouboudia ihaboulaina patana latanai bona muramura mai bonadja patana latanai, helāga-herea gabuna gaukaradia iboudiai daidiae bona Israel ena herohemaino ikarana totona, Dirava ena hesiae tauna Mose ena haheġani iboudiai heġereġeridia. ⁵⁰ Aaron garana bini: natuna na Eleasara; Eleasara natuna na Fineha, Fineha natuna na Abisua, ⁵¹ Abisua natuna na Buki, Buki natuna na Usisi, Usisi natuna na Serahia, ⁵² Serahia natuna na Meraioto; Meraioto natuna na Amaria; Amaria natuna na

Ahitubu; ⁵³ Ahitubu natuna na Sadok; Sadok natuna na Ahimasa.

⁵⁴ Ini na edia noho gabudia, edia taruha ta ta hetoadia heğereğeredia ai. Aaron garana Kohat iduhuna taudia na mari ese e duanaidia; ⁵⁵ bena Heberon, Iuda tanona ai, mai ena rei gabudia ida, e henidia; ⁵⁶ a hanua badana tanodia mai ena hanua marağidia ida na Kaleb Iefune e henidia. ⁵⁷ Aaron garana na roho-mauri hanuadia e henidia: Heberon; Libna, mai ena rei gabudia ida; Iatiri; Estemoa, mai ena rei gabudia ida; ⁵⁸ Hilene, mai ena rei gabudia ida; Debiri, mai ena rei gabudia ida; ⁵⁹ Asana, mai ena rei gabudia ida; Betesemese, mai ena rei gabudia ida. ⁶⁰ Bona Beniamina iduhuna amo: Geba, mai ena rei gabudia ida; Alemete, mai ena rei gabudia ida; Anatoto, mai ena rei gabudia ida. Edia iduhu lalodai edia hanua iboudiai na gwauta-toi.

⁶¹ Kohat taudia oredia na hanua gwauta mari amo e henidia, Manase iduhuna kahana ena amo. ⁶² Gereson taudia edia iduhu ta ta amo na hanua gwauta-toi e gwaurai henidia, Isakara bona Asere bona Napatali bona Manase (Basan ai) iduhudia amo. ⁶³ Merari taudia edia iduhu ta ta amo na hanua gwauta-rua e gwaurai henidia, Ruben bona Gad bona Sebulun iduhudia amo. ⁶⁴ Taunabunai, Israel taudia ese Levi taudia na hanua, mai edia rei gabudia ida, e henidia. ⁶⁵ Bona Iuda bona Simeon bona Beniamina iduhudia amo ini ladadia vada e tore hanuadia na mari amo e henidia.

⁶⁶ Kohat taudia edia iduhu haida na edia hanua e abidia, Efraim taudia edia tano amo. ⁶⁷ Roho-mauri hanuadia na e henidia: Sekem, mai ena

rei gabudia ida, Efraim ororodia ai; Gesere, mai ena rei gabudia ida; ⁶⁸ Iokomeama, mai ena rei gabudia ida; Bete-horono, mai ena rei gabudia ida; ⁶⁹ Aialono, mai ena rei gabudia ida; Gatarimon, mai ena rei gabudia ida. ⁷⁰ Bona Manase iduhu-kahana amo: Anere, mai ena rei gabudia ida; bona Bileama, mai ena rei gabudia ida. Kohat taudia edia iduhu oredia edia gabu bunu.

⁷¹ Gereson taudia na Manase iduhu-kahana amo ini hanua e henidia: Golan, Basan ai, mai ena rei gabudia ida; bona Astaroto, mai ena rei gabudia ida. ⁷² Bona Isakara iduhuna amo: Kede, mai ena rei gabudia ida; Dabera, mai ena rei gabudia ida; ⁷³ Ramoto, mai ena rei gabudia ida; Aneme, mai ena rei gabudia ida. ⁷⁴ Bona Asere iduhuna amo: Masala, mai ena rei gabudia ida; Abdon, mai ena rei gabudia ida; ⁷⁵ Hukoko, mai ena rei gabudia ida; Rehob, mai ena rei gabudia ida. ⁷⁶ Bona Napatali iduhuna amo: Kede, Galilea ai, mai ena rei gabudia ida; Hamon, mai ena rei gabudia ida; Kiriataimi, mai ena rei gabudia ida. ⁷⁷ Merari taudia orena na ini hanua Sebulun iduhuna amo e henidia: Rimono, mai ena rei gabudia ida; bona Taboro, mai ena rei gabudia ida. ⁷⁸ Bona Ioridane sinavaina unukahana ai, Ieriko ai, Ioridane mairiveina kahana ai, Ruben iduhuna amo: Besere, tano ġaġaena ai, mai ena rei gabudia ida; Iahasaha, mai ena rei gabudia ida; ⁷⁹ Kedemoto, mai ena rei gabudia ida; Mefata, mai ena rei gabudia ida. ⁸⁰ Bona Gad iduhuna amo: Ramoto, Gilead ai, mai ena rei gabudia ida; Mahanaim, mai ena rei gabudia ida; ⁸¹ Hesebon, mai ena rei gabudia ida; bona Iasere, mai ena rei

gabudia ida.

7

Isakara garana

¹ Isakara natuna: Tola, Pua, Iasub, Simron; tatau hahani. ² Tola natuna: Usisi, Refaia, Ieriele, Iahamai, Ibsam, Semuel. Idia na edia iduhu, Tola iduhuna, ikwaradia. Idia na tuari taudia mai goadadia edia uru ai; iboudiai na gerebu-rua daha-rua sinahu-tauratoi,* David ena nega ai. ³ Usisi natuna na Isirahia. Isirahia natuna: Mikael, Obadia, Ioel, Isihia; tatau laima, iboudiai na lohia taudia; ⁴ bona idia ida, edia uru ta ta ai bona edia iduhu ta ta heğereğeredia ai na tuari ore-adia, iboudiai na gerebu-toi daha-tauratoi;† badina be adavadia bona natudia na hutuma. ⁵ Idia varavaradia, Isakara ena iduhu iboudiai lalodiae, na tuari taudia mai goadadia gerebu-taurahani daha-hitu,‡ edia uru ai ladadia e tore.

Beniamina garana

⁶ Beniamina natuna: Bela, Bekere, Iediaele, tatoiosi. ⁷ Bela natuna: Esbon, Usisi, Usiele, Ierimoto, Iri, Iaimaos, iduhu kwaradia, tuari taudia mai goadadia. Edia uru ai ladadia e tore, iboudiai na gerebu-rua daha-rua toi-ahui hani.§

⁸ Bekere natuna: Semira, Ioasa, Eliesara, Elionai, Omri, Ieremoto, Abia, Anatoto, Alemete.

⁹ Unu iboudiai na Bekere natuna; edia uru ai ladadia e tore. Idia na edia iduhu kwaradia, bona

* **7:2** Gerebu-rua daha-rua sinahu-tauratoi = 22,600. † **7:4**
Gerebu-toi daha-tauratoi = 36,000. ‡ **7:5** Gerebu-taurahani
daha-hitu = 87,000. § **7:7** Gerebu-rua daha-rua toi-ahui hani =
22,034.

tuari taudia mai goadadia. Iboudiai na gerebu-rua sinahu-rua.* ¹⁰ Iediaele natuna na Bilhan. Bilhan natuna; Ieus, Beniamina, Ehud, Kenana, Setana, Tarasisi, Ahisahara. ¹¹ Unu iboudiai na Iediaele natuna, edia iduhu ikwaradia taudia, tuari taudia mai goadadia. Iboudiai na gerebu-ta daha-hitu sinahu-rua,[†] hehegaegae tuari totona. ¹² Supim bona Hupim na Iri natuna; Husim na Ahere natuna.

Napatali garana

¹³ Napatali natuna: Iasiel, Guni, Iesere, Salumu; sinadia na Bilha.

Manase garana

¹⁴ Manase natuna na Asriel, Aram hahinena bogana amo; una hahine ese Makiri, Gilead tamana, danu e havaraia. ¹⁵ Makiri ese ulato e abidia, Hupirn bona Supim bae adavadia. Ia taihuna ladana na Maaka. Iharuana ladana na Selofehad; Selofehad na mai natuna hahinedia. ¹⁶ Bena Makiri adavana Maaka ese mero ta e havaraia, ladana e hatoa Perehe; ia tadina ladana na Serese; ia natuna ladadia na Ulama bona Rakeme. ¹⁷ Ulama natuna na Bedana. Unu na Gilead garana; Gilead na Makiri natuna, Makiri na Manase natuna. ¹⁸ Ia taihuna Hamolekete ese Isihod bona Abiesere bona Mahala e havaradia. ¹⁹ Semida natuna: Ahiana, Sekem, Likihi, Aniamma.

Efraim garana

²⁰ Efraim natuna na Sutela, (Sutela natuna na Bered, Bered natuna na Tahata, Tahata natuna na Eleada, Eleada natuna na Tahata, ²¹ Tahata

* **7:9** Gerebu-rua sinahu-rua = 20,200. † **7:11** Gerebu-ta dahanitu sinahu-rua = 17,200.

natuna na Sabada, Sabada natuna na Sutela); bona Esere, bona Eleada. Unu na Gata taudia, una tano ai vada e vara taudia, ese e aladia mase, badina be idia na e diho ela, edia boromakau ihenaodia. ²² Tamadia Efraim na taidia e tai, dina hoho; bena tadikakana ese ia tauna ihalona ema. ²³ Bena Efraim na adavana dekenai e vareai; bena hahine na e rogorogo, mero ta e havaraia, ladana e hatoa Beria, badina be dika na ena rumatatanai vada e kau. ²⁴ Ia natuna hahinena na Seera; una hahine ese Bete-horono, henu bona atai hanuadia, bona Usene-sera e haginidia. ²⁵ Natuna maruanena na Refa; Refa natuna na Resefe; Resefe natuna na Tela; Tela natuna na Tahan; ²⁶ Tahan natuna na Ladan; Ladan natuna na Amihud; Amihud natuna na Elisama; ²⁷ Elisama natuna na Nunu; Nunu natuna na Iosua. ²⁸ Edia tano bona edia noho gabuna na Betele, mai hanuadia ida; bona laurabada kahana ai Naaran; bona lahara kahana ai Gesere, mai hanuadia ida; bona Sekem, mai hanuadia ida; bona Aiaha, mai hanuadia ida; ²⁹ bona Manase taudia edia tano hetoana ai danu, Bete-seana mai hanuadia ida; bona Taanak, mai hanuadia ida; bona Megido, mai hanuadia ida; bona Doro, mai hanuadia ida. Unu hanua lalodiae Iosef Israel garana e nohova.

Asere garana

³⁰ Asere natuna: Imna, Isva, Isvi, Beria, bona taidia Sera. ³¹ Beria natuna: Hebere bona Malkiel, Birisaiti tamana. ³² Hebere natuna: laflete, Somere, Hotama, bona taidia Sua. ³³ Iaflete natuna: Pasaka, Bimihala, Asavata. Unu na laflete natuna. ³⁴ Ia tadina Semere natuna: Roga, Iehuba, Aram. ³⁵ Ia tadina Helere natuna: Sofa, Imna,

Selese, Amala. ³⁶ Sofa natuna: Sua, Haranefere, Sual, Beri, Imra, ³⁷ Besere, Hod, Sama, Silsa, Itiran, Bera. ³⁸ Ietere natuna: Iefune, Pisipa, Ara. ³⁹ Ula natuna: Ara, Haniel, Risia. ⁴⁰ Unu iboudiai na Asere taudia, edia iduhu kwaradia, e abidia dae taudia, tuari taudia mai goadadia, Iohia ikwara-dia. Edia uru ai ladadia e tore, tuan lao totona; iboudiai na tatau gerebu-rua daha-tauratoi.

8

Beniamina garana

¹ Beniamina natuna roboana na Bela; iharuana na Asbel; ihatoina na Ahara; ² ihanhanina na Noha; iha-imana na Rafa. ³ Bela natuna: Adara, Gera, Abihud, ⁴ Abisua, Naaman, Ahoa, ⁵ Gera, Sefufana, Hurama. ⁶ Ehud natuna bini (idia na Geba taudia edia iduhu kwaradia, gabeai e laohaidia, Manahata ai e hanohodia): ⁷ Naaman, Ahia, Gera (ladana ta Hegelama); ia na Usa bona Ahihud tamadia.

⁸ Saharaimi ese natuna e havaradia, Moab tanona ai, adavana raruosi Husim bona Baara e hadihodia murinai. ⁹ Natuna haida adavana Hodese enai e havaradia: Iobab, Sibia, Mesa, Malkam, ¹⁰ Ieus, Sakia, Mirima. Natuna bunu; idia na iduhu kwaradia. ¹¹ Natuna haida danu adavana Husim enai e havaradia: Abitub bona El-pala. ¹² Elpala natuna: Ebere, Misama, Semede (ia ese Ono, bona Lod mai hanuana ida, e haginidia), ¹³ bona Beria bona Sema (idia na Aialono taudia edia iduhu kwaradia, bona idia ese Gata taudia e hadareredia), ¹⁴ bona Ahio bona Sasaka bona Ieremoto. ¹⁵ Beria natuna: Sebadia, Arada, Edere, ¹⁶ Mikael, Ispa, loha. ¹⁷ Elpala natuna: Sebadia,

Mesulama, Hiski, Hebere, ¹⁸ Isimerai, Islia, Iobab. ¹⁹ Sirnei natuna: Iakimi, Sikri, Sabdi, ²⁰ Elienai, Siletai, Eliele, ²¹ Adaia, Beraia, Simirata. ²² Sasaka natuna: Isipana, Ebere, Eliele, ²³ Abdon, Sikri, Hanana, ²⁴ Hanania, Elam, Antotia, ²⁵ Ifideia, Penuel. ²⁶ Ierohamo natuna: Samaserai, Seharia, Atalia, ²⁷ Iaresia, Elia, Sikn. ²⁸ Unu na iduhu kwaradia bona lohia taudia, edia uru lalodai. Idia na Ierusalem ai e nohova.

Saulo senena bona garana

²⁹ Ieiele, Gibeon tamana, na Gibeon ai e nohova; ia adavana ladana na Maaka. ³⁰ Natuna roboana na Abdon; ia murinai Suru, Kisa, Baal, Nadab, ³¹ Gedoro, Ahio, Sekere, ³² bona Mikloto (ia na Simea tamana). Idia na varavaradia italaidia ai e nohova Ierusalem ai, tadikakadia ida. ³³ Nere na Kisa tamana, Kisa na Saulo tamana, Saulo na Ionatan bona Malkisua bona Abinadab bona Esebaal tamadia. ³⁴ Ionatan natuna na Merib-baal; Merib-baal na Mika tamana. ³⁵ Mika natuna: Pitono, Melek, Tarea, Ahasa. ³⁶ Ahasa na Iehoada tamana; Iehoada na Alemete bona Asamavete bona Simiri tamadia; Simiri na Mosa tamana. ³⁷ Mosa na Binea tamana; Binea natuna na Rafa; Rafa natuna na Eleasa; Eleasa natuna na Asele. ³⁸ Asele natuna na tauratoi, ladadia bini: Asarikama, Bokeru, Ismael, Searia, Obadia, Hanana. Unu iboudiai na Asele natuna. ³⁹ Ia tadina Esek natuna bini: roboana na Ulama; iharuana na Ieus; ihatoina na Elifelete. ⁴⁰ Ulama natuna na tuari taudia mai goadadia, peva taudia, natudia bona tubudia na hutuma, iboudiai na sinahu-ta imahui. Unu iboudiai na Benamina taudia.

9

Babulono amo e lou taudia

¹ Taunabunai Israel idoinai ladadia e tore, edia uru ta ta ai; ini na Israel Pavapavadia Bukana ai e hetore. Iuda taudia na e abidia oho, Babulono ai e hanohodia, asie momokani dainai. ² Edia tano ai bona edia hanua ai e noho henidia lou matama taudia na Israel taudia, hahe-laḡa taudia, Levi taudia, bona dubu ena hesiae taudia. ³ Iuda bona Beniamina bona Efraim bona Manase taudia haida na Ierusalem ai e nohova. ⁴ Ta be Utai, Amihud natuna; Amihud na Omri natuna, Omri na Imri natuna, Imri na Bani natuna; Bani na Perese Iuda garana ta. ⁵ Bona Silono taudia: Asaia, tau-guna, mai natuna hahidaosi ida. ⁶ Sera garana: Ieuele bona varavara verina, tatau sinahu-tauratoi taurahanita-ahui. ⁷ Bona Beniamina taudia: Salu (ia na Mesulama natuna, Mesulama na Hodavia natuna, Hodavia na Hasenua natuna); ⁸ bona Ibneia Ierohama; bona Elaha (ia na Usisi natuna, Usisi na Mikri natuna); bona Mesulama (ia na Sefatia natuna, Sefatia na Reuele natuna, Reuele na Ibnia natuna); ⁹ bona varavaradia, edia uru ta ta ai, tatau sinahutaurahanita imahui tauratoi. Ini iboudiai na iduhu kwaradia, ta ta ena iduhu ena iduhu ai.

¹⁰ Hahelaḡa taudia: Iedaia, Iehoiaribi, Iakin, ¹¹ bona Asaria (ia na Hilkia natuna, Hilkia na Mesulama natuna, Mesulama na Sadok natuna, Sadok na Meraioto natuna, Meraioto na Ahitubu natuna - ia na Dirava ena dubu itataona tau badana); ¹² bona Adaia (ia na Ierohama natuna, Ierohama na Pasahuru natuna, Pasahuru na Malkia natuna); bona Maasai (ia na Adiele

natuna, Adiele na Iahasera natuna, Iahasera na Mesulama natuna, Mesulama na Mesilemiti natuna, Mesilemiti na Imere natuna); ¹³ bona varavaradia, edia iduhu kwaradia, tatau dahaha sinahu-hitu tauratoi-ahui, Dirava ena dubu ġaukaradia mai dibadia herea taudia.

¹⁴ Levi taudia: Semaia (ia na Hasub natuna, Hasub na Asarikama natuna, Asarikama na Hasabia natuna, Merari garana taudia); ¹⁵ bona Bakabakara; bona Herese; bona Galala; bona Matania (ia na Mika natuna, Mika na Sikri natuna, Sikri na Asaf natuna); ¹⁶ bona Obadia (ia na Semaia natuna, Semaia na Galala natuna, Galala na Iedutunu natuna); bona Berekia (ia na Asa natuna, Asa na Elkana natuna; hari Elkana na Netofa taudia edia hanua ai e nohova).

¹⁷ Ikoukou igimadia taudia bini: Salumu, Akuba, Talmon, Ahiman, mai varavaradia ida. Ikwaradia na Salumu. ¹⁸ Guna idia na hanua pavapavana ena ikoukou e gimaiaava, mairiveina kahana ai. Levi taudia edia taruha ikoukouna igimana taudia bunu. ¹⁹ Salumu (ia na Kore natuna, Kore na Ebiasafa natuna, Ebiasafa na Kora natuna) bona iena iduhu, Kora iduhuna, taudia na dubu ġaukaradia e biagudia bona kalaga raka-vareaina e gimaia, senedia ese Iehova ena taruha e biaguava bona raka-vareaina e gimaiaava heġereġerena. ²⁰ Nega gunadia ai, Fineha Eleasara ese e biagudia, bona Iehova na ia ida. ²¹ Sekaria Meselemia na ikoukou igimana tauna, hebou kalagana raka-vareaina ai. ²² Ini iboudiai, raka-vareai ikoukoudia igimadia dainai e duanaidia taudia, na sinahu-rua gwauta-rua; edia uru ta ta ai ladadia e tore, edia hanua heġereġeredia ai. David

bona mata-hanai tauna Samuel ese e haginidia, abidadama dagina ai. ²³ Taunabunai, idia bona natudia na Iehova ena dubu, kalaga dubuna, ikoukoudia ibiagudia bona igimadia taudia. ²⁴ Ikoukou igimadia taudia na kaha haniosi ai, laurabada bona laharra, mirigini bona tahodih, e gimadiava; ²⁵ bona varavaradia hanua ai na taravadia e atu, dina hitu hitu amo baema, edia nega edia nega ai, bae bamodia totona. ²⁶ Badina be ikoukou igimadia taudia badadia hahaniosi na Levi taudia; idia ese Dirava ena dubu daiutudia bona kohudia e nariva. ²⁷ Idia na Dirava ena dubu heğegemadai e nohova, badina be edia ġaukara korikori na bae gimaia, bona daba daba iboudiai bae kehoa.

²⁸ Idia haida ese tomadiho ai e ġaukaralaiva ġau helagadia e nariva; edia ġaukara be e atodia vareai bona e abidia lasi negadia ai bae hagaudia.

²⁹ Ma haida edia ġaukara na dubu kohudia bona ġau helāgadiah iboudiai, bona flaoa namo-hereana, bona vine ranuna, bona dehor, bona muramura mai bonadia, bona aniani mamidia ihanamodia muramuradia, inaridia. ³⁰ Ma haida, hahelaġa taudia natudia, ese aniani mamidia ihanamodia muramuradia e bulo hegħeġaeva. ³¹ Matitia, Levi tauna ta, Salumu tau Kora natuna roboana, ese ataga igabudia e nariava. ³² Bona varavaradia haida, Kohat iduhuna taudia, ese flaoa helāgħana igabuna e nariava, dina helagadia iboudiai e heġħaeġaelaiva.

³³ Unu na ane-abi taudia, Levi iduhudia ikwara-dia taudia, dubu daiutudia ai e nohova, bona asi edia ġaukara idauna ta, badina be dina hanuaboi

e gaukarava. ³⁴ Levi taudia edia iduhu kwaradia bunu; idia na hegunalai taudia, edia uru ta ta ai; idia danu Ierusalem ai e nohova.

Saulo senena bona garana

³⁵ Ieiele, Gibeon tamana, na Gibeon ai e nohova; ia adavana ladana na Maaka. ³⁶ Natuna roboana na Abdon; ia murinai Suru, Kisa, Baal, Nere, Nadab, ³⁷ Gedoro, Ahio, Sekaria, Mikloto. ³⁸ Mikloto na Simeama tamana. Idia na varavarda italaidia ai e nohova Ierusalem ai, tadikakadia ida. ³⁹ Nere na Kisa tamana, Kisa na Saulo tamana, Saulo na Ionatan bona Malkisua bona Abinadab bona Esebaal tamadia. ⁴⁰ Ionatan natuna na Merib-baal; Merib-baal na Mika tamana. ⁴¹ Mika natuna: Pitono, Melek, Tarea, Ahasa. ⁴² Ahasa na Iara tamana; Iara na Alemete bona Asamavete bona Simin tamadia; Simiri na Mosa tamana; ⁴³ Mosa na Binea tamana; Binea natuna na Refaia; Refaia natuna na Eleasa; Eleasa natuna na Asele. ⁴⁴ Asele natuna na tauratoi, ladadia bini: Asarikama, Bokeru, Ismael, Searia, Obadia, Hanana. Asele natuna bunu.

10

Saulo mai natuna ida e mase

¹ Filistia taudia ese Israel taudia e tuari henidia; bena Israel taudia na Filistia taudia vairadia amo e heau, ela bona Gilboa ororona ai Filistia taudia ese e aladia ore. ² Bena Filistia taudia ese Saulo mai natuna mamaruanedia ida e lasidia tao; bena Filistia taudia ese Saulo natuna mamaruanedia Ionatan bona Abinadab bona Malkisua e aladia mase. ³ Tuari na auka herea, Saulo enai; peva taudia ese e davaria, bena edia diba amo e haberoa.

⁴ Bena Saulo ese ena kesi ihmua tauna e hamaoroa, eto, Emu dare a veria lasi, ba gwadagu mase, ini asie peritomedia taudia na baema, bae kirikirilaigu na garina. A ena kesi ihmua tauna na e gwau edede, badina be e gari dikadika. Taunabunai, Saulo ese ena dare e abia, bena matana ai sibona e hetoğe. ⁵ Ena kesi ihmua tauna ese e itaia, Saulo vada e mase, bena ia danu ena dare matana ai e hetoğe, bena e mase.

⁶ Saulo na unu e mase toma, bona natuna mamaruanedia tatoiosi bona ena rumu taudia iboudiai na ia ida e mase bou. ⁷ Bena Israel taudia iboudiai koura ai e nohova ese tuari oreana e itaia vada e heau, bona Saulo mai natuna mamaruanedia ida vada e mase; una negana ai idia ese edia hanua e rakatanidia, e heau. Bena Filistia taudia ema, unu hanua e noholaidia.

⁸ Daba rerena ai Filistia taudia na ema, mase taudia edia dabua bae abi eto. Bena Saulo mai natuna mamaruanedia tatoiosi ida masedia ai e davaridia, Gilboa ororona ai. ⁹ Bena ena dabua e koki oho, bona kwarana bona ena tuari dabuadia e abi, e laohai. Bena idia ese gwaukau taudia e siaidia karoho, Filistia tanona idoinai, hari namona na edia kaivakuku dubudia ai bona edia bese taudia vairadias bae piua totona. ¹⁰ Bena ena tuari dabuadia na edia dirava edia dubu ai e atodia, bona kwarana na edia dirava ta ladana Dagon ena dubu ai e kapaia kau. ¹¹ A Iabese-gilead taudia iboudiai na Filistia taudia edia kara iboudiai Saulo enai haridia e kamonai, ¹² bena boga-auka taudia iboudiai e tore isi, Saulo tauanina bona natuna mamaruanedia tau-anidia na e abidia oho, Iabese e laohaidia, turiadia na Iabese oak auna henunai e guridia. Bena dina hitu e

anivaga.

¹³ Taunabunai Saulo na e mase, asi ena momokani dainai; ia na Iehova enai se momokani, Iehova ena hahegani se badinaia, bona rohe hahinena enai hahekau e tahua, ¹⁴ a Iehova enai hahekau se tahua. Taunabunai, Iehova ese e alaia mase, bona basileia na David lese e henia.

11

David na Israel pavapavana ai ela

¹ Bena Israel idoinai na David dekenai e hebou, Heberon ai, eto, A itaia, ai na oi turiamu bona oi hidiomu. ² Nega gunadia ai, Saulo e lohiava ai, oi ese Israel o hakaua lasi bona o hakaua vareai. Bena Iehova, emu Dirava, ese e hereva henimu, eto, Oi na egu bese Israel ireguna tauna ai bona egu bese Israel pavapavana ai baola. ³ Taunabunai, Israel tau-badadia iboudiai na hanua pavapavana dekena ela, Heberon ai; bena David na idia ida e hegwauhamata heheni Heberon ai, Iehova vairanai. Bena idia ese David e horoa, Israel pavapavana, Iehova ena hereva Samuel ena amo hegereggerena.

David ese Siona e abia

⁴ David bona Israel idoinai na Ierusalem (ladana ta na Iebusu) ela. Iebusu taudia, una tano e noholaiava taudia, na unuseni ai. ⁵ Iebusu taudia ese David e hamaoroa, eto, Oi na iniseni ai basio raka vareai. Gau tamona, David ese Siona kohorona e abia; una na David ena hanua. ⁶ David eto, Daika ese Iebusu taudia baine hadareredia guna, ia na lohia bona tuari biaguna ai bainela. Bena Ioab Seruia na e dae guna; una dainai ia

na lohia ai ela. ⁷ Bena David na una kohoro ai e nohova; una dainai ladana e hatoa “David ena hanua”. ⁸ Bena ia ese hanua e hadaia heğeğe, Milo kohorona amo e matamaia ela bona e heğeğe dae. A Ioab ese hanua orena e haginia lou. ⁹ Bena David na e bada herea e laova, badina be Iehova Sabaota na ia ida.

David ena goada taudia

¹⁰ David ena goada taudia lohiadia bini. Idia ese e durua goadagoadava ena basileia lalonai, Israel idoinai ida, pavapava ai bae halaoa totona, Iehova ese Israel e herevalaia heğereğerena. ¹¹ David ena goada taudia herevadia bini: Iasobeama, Hakanmoni tauna, na tatau tatoi ikwaradiah tauna. Nega ta ai ia ese ena io amo tatau sinahu-toi e aladia mase.

¹² Unu tatoiosi bogaragidiai, ia murinai na Eleasara; ia na Dodo, tau Ahohi, natuna. ¹³ Filistia taudia na tuari totona Pasadamimi ai e hebou negana ai, una tau danu David ida unuseni ai. Bali umana ta na unuseni ai, bena Israel taudia na Filistia taudia vairadia amo e heau. ¹⁴ Aia na uma bogaraginai e gini, e gimaia, bona Filistia taudia e aladia mase; una kwalimu badana amo Iehova ese e hamauridiah.

¹⁵ Lohia toiahuiosi bogaragidia amo tatau tatoi na nadi-gini ela, David dekenai, Adulama ko-huana ai. Una negana ai Filistia taudia edia tuari oreana na Refaim kourana ai e taruha. ¹⁶ David na gabu aukana ai, a Filistia taudia na Betelehem ai e hegimava. ¹⁷ Bena David na mai lalo-hekisehekisena ida e hereva, eto, Ta ese Betelehem ikoukou badibadinai guri e miamu ranuna kuri ta bema henigu, bama inua. ¹⁸ Bena

hari goadaherea taudia tatoiosi na Filistia taudia edia taruha amo e tata uru, Betelehem ikoukou badibadinai guri e miamu ranuna e utua, bena e abia, David dekena e laohaia. A David ese inuna se ura; ia na e bubua diho Iehova ena; ¹⁹ eto, Egu Dirava vairanai,unu baina kara toma na lalogu ai se heğereğeremu, lasi ona lasi vaitani. Ini tatau edia mauri raraña baina inu a? Badiña be edia mauri inegedia asie laloa, bena e mailaia. Taunabunai, ia na inuna se ura. Ini kara be goada-herea taudia tatoiosi ese e kara.

²⁰ Abisai, Ioab tadina, na hari toiahuiosi bi-agudia. Ia ese tatau sinahu-toi na ena io amo e aladia mase; bena ladana e dae, idia tatoiosi ida heğereğere. ²¹ Hari toiahuiosi bogaragidai, ia mo sibona harina vada e bada, bena biagudia ai ela. A ia na hari tatoiosi ida se heğereğere.

²² Benaia Iehoiada na boga-auka tauna ta, Kab-sele amo; ia na kara badadia ikaradia tauna. Ia ese Ariele natuna raruosi Moab amo na e aladia mase. Ia danu e hekei lao, leona ta na guri lalonai e alaia mase, snow e dihova dinana ai. ²³ Aigupto tauna ta danu ia ese e alaia mase; una tau na tau badahereana, ena lata na kiubit ima. Una Aigupto tauna imana na mai iona; una io na dabua ihatuna tauna ena au na heto. A Benaia ese mai auna ida ia e lao henia, io na Aigupto tauna imana amo e dadihaia, bena sibona ena io amo e gwadaia mase. ²⁴ Ini kara na Benaia Iehoiada ese e karava, bena ia harina na hari goada-herea taudia tatoiosi haridia ida e gwauraidia hebou. ²⁵ Ia na mai harina unu toiahuiosi bogaragidai; ġau tamona hari tatoiosi ida se heğereğere. Bena David ese ia igimana oreana biaguna ai e halaoa.

²⁶ Goada-herea taudia tuari oreadia lalodiae ladadia bini: Asahele, Ioab tadina; Elhanan Dodo, tau Betelhem; ²⁷ Samota, tau Harod; Helese, tau Pelono; ²⁸ Ira Ikese, Tekoa tauna; Abiesere, Anatoto tauna; ²⁹ Sibekai, tau Husata; Ilai, tau Ahohi; ³⁰ Maharai, tau Netofa; Helede Baanaha, tau Netofa; ³¹ Itai Ribai, tau Gibea, Beniamina iduhuna tauna; Benaia, tau Piratono; ³² Hurai, Gaasa sinavaidia amo; Abiele, Araba tauna; ³³ Asamavete, Baharumu tauna; Eliaba, tau Saalbon; ³⁴ Haseme, tau Gisono; Ionatan Sage, tau Harara; ³⁵ Ahlama Sakara, tau Harara; Elifala Uru; ³⁶ Hefere, tau Mekerata; Ahia, tau Pelono; ³⁷ Hesero, Karamele tauna; Naarai Esebai; ³⁸ Ioel, Natan tadina; Mibhara Hagri; ³⁹ Seleke, Amono tauna; Naharai, tau Beroto, Ioab Seruia ena kesi ihuana tauna; ⁴⁰ Ira, tau Itiri; Gareb, tau Itiri; ⁴¹ Uria, Hiti tauna; Sabada Ahalai; ⁴² Adina Sisa, Ruben iduhuna tauna, Ruben taudia edia lohia ta, bona tatau toi-ahui ia ida; ⁴³ Hanana Maaka; Iosafat, tau Mitini; ⁴⁴ Usia, tau Astaroto; Sama bona Ieiele, Hotama tau Aroere natuna raruosi; ⁴⁵ Iediae Simri, bona ia tadina loha, tau Tisi; ⁴⁶ Eliele, Mahava tauna; Ieribai bona Iosavia, Elnama natuna raruosi; Itima, Moab tauna; ⁴⁷ Eliele; Obed; bona Iaasiel, tau Mesoba.

12

David Siklag ai

¹ Ini na David dekena ela Siklag ai taudia. Una negana ai David na asi ena raka evaeva dalana, Saulo Kisa dainai. Goada-herea taudia, tuari ai e duruava taudia, haida be idia. ² Idia

na peva taudia; diba ikinodia bona vilipopo nadidia idavedia, ima-idibadia eiava ima-lauridia amo, na mai dibadia; idia na Beniamina taudia, Saulo varavarana. ³ Ginigunana na Ahiesere, bona ia murinai na Ioasa; raruosi Sema, tau Gibeal, natuna. Idia muridiai na lesiele bona Pelet, Asamavete natuna raruosi; Beraka; Iehu, tau Anatoto; ⁴ Isimaia, Gibeon tauna, goadaherea tauna ta tatau toiahuiosi bogaragidiai bona toiahuiosi igunalaidia tauna ta; Ieremia; Iahasiel; Iohanan; Iosabad, tau Gedera; ⁵ Elusai; Ierirnoto; Bealia; Semaria; Sefatia, Harufu tauna; ⁶ Elkana; Isia; Asarele; Ioesere bona Iasobeama, Kora taudia; ⁷ Ioela bona Sebadia, Ierohamana tau Gedoro natuna raruosi.

⁸ Goada-herea bona tuari mai dibadia taudia haida Gad iduhuna amo na David dekena e hanai. Ia na ena gabu aukana ai, tano gagaena ai. Idia na kesi bona io dibadia herea; vairadia na leona vairadia na heheto; edia heau na uda diana ororo ai e heaumu na heto. ⁹ Gini-gunana na Esere; iharuana na Obadia; ihatoina na Eliab; ¹⁰ ihahanina na Misimana; ihaimana na Ieremia; ¹¹ ihatauratoina na Alai; ihahituna na Eliele; ¹² ihataurahanina na Iohanan; ihataurahani-tana na Elsabad; ¹³ Ihagwautana na Ieremia; ihagwauta-tana na Makabanai. ¹⁴ Ini Gad taudia na tuari lohiadia; dagimaragi taudia be sinahu-ta e biagudia, dagi-bada taudia na daha-ta e biagudia. ¹⁵ Tatau bini Ioridane sinavaina e hanaia, hua gini-gunana lalonai, abata e lasiva negana ai; bena idia ese koura ai e nohova taudia iboudiai, laurabada kahana ai bona lahara kahana ai, e luludia karoho.

¹⁶ Beniamina bona Iuda iduhudia taudia haida na David ena gabu aukana ema. ¹⁷ David na ihedavan-henidia e raka lasi, bena e hereva henidia, eto, Bema hetura ai vada oma, lau idurugu totona, bena lau lalوغ bona umui lalomui bae tamona; a bema inaigu ediai taogu itorena totona vada oma, ena be lau imagu na asi edia kerere, bena seneda edia Dirava ese baine itamui bona baine gwau hemimui. ¹⁸ Bena Lauma ese Amassai, toiahuiosi biagudia, na e rohea; bena ia na eto, David e, ai na oiemu;

Iese natuna e, ai na oi ida!

Maino avabia, maino oi latamu ai,
bona idurumu taudia latadai danu!
Badina be emu Dirava ese e durumumu.
Bena David ese e abidia dae, bona ena tuari taudia biagudia ai e halaodia.

¹⁹ David na Filistia taudia ida ema, Saulo bae tuari henia totona, negana ai Manase taudia haida na e hanai, David ena kaha ai. (Gau tamona, ia ese Filistia taudia se durudia, badina be Filistia lohiadia na e henega bou, bena e siaia oho, eto, Ia na biaguna Saulo dekena ma baine hanai negana ai, dika na kwaramai ai baine kau na garina.)
²⁰ Siklag ela negana ai hari Manase taudia na ienai e hanai ladadia bini: Adna, Iosabad, Iedi-aele, Mikael, Iosabad, Elihu, Siletai; idia na daha lohiadia Manase ai. ²¹ Idia ese David e durua, alala taudia ilao-ahudia; badina be idia iboudiai na goada-herea taudia bona tuari lohiadia. ²² Dina ta ta amo tatau na David dekena e maiva, bae durua totona, ela bona tuari oreana na bada herea, e kara Dirava ena tuari oreana ta na heto.

David ena tuari oreana Heberon ai

²³ Tuari taudia edia orea ta ta e hagaudia ġaudia bini; idia na David dekena ela, Heberon ai, Saulo ena basileia na ia bae henia eto, Iehova ena hereva heġereġerena. ²⁴ Iuda taudia, mai edia kesi bona edia io, na tuari taudia datha-tauratoi sinahu-taurahani. ²⁵ Simeon taudia, goada-herea taudia tuari ai, na datha-hitu sinahu-ta. ²⁶ Levi taudia na datha-hani sinahu-tauratoi. ²⁷ Tau lohia Iehoiada, Aaron ena iduhu tauna, ida ela taudia na datha-toi sinahu-hitu. ²⁸ Sadok, tau eregabe, goada-herea tauna, bona tuari lohiadie ruahui-rua, ia tamana ena iduhu amo. ²⁹ Beniamina taudia, Saulo varavarana, na datha-toi; idia hutuma na ema bona hari Saulo ena iduhu enai e tao. ³⁰ Efraim taudia gerebu-rua sinahu-taurahani,* goada-herea taudia, mai haridia, tamadia edia iduhu ai. ³¹ Manase iduhu-kahana taudia na gerebu-ta datha-taurahani,† vada e duanaidia, baela David na pavapava ai bae halaoa. ³² Isakara lohiadie na sinahu-rua, nega ihaerona mai dibadia bona Israel na ede baine karaia toma danu dibadia taudia; varavaradia iboudiae na idia edia siahū henuñai. ³³ Sebulun taudia na gerebu-ima,‡ tuari manada taudia, edia tuari ġaudia iboudiae na imadia ai, bona lalodia na tamona, David bae durua eto. ³⁴ Napatali amo tuari lohiadie datha, mai edia tuari taudia gerebu-toi datha-hitu,§ mai kesidia bona mai iodia ida. ³⁵ Dan taudia na gerebu-rua datha-taurahani sinahu-tauratoi,* mai edia tuari ġaudia ida. ³⁶ Asere taudia na

* **12:30** Gerebu-rua sinahu-taurahani = 20,800. † **12:31** Gerebu-ta datha-taurahani = 18,000. ‡ **12:33** Gerebu-ima = 50,000.

§ **12:34** Gerebu-toi datha-hitu = 37,000. * **12:35** Gerebu-rua datha-taurahani sinahu-tauratoi = 28,600.

gerebu-hani,[†] tuari manada taudia, heheḡaeḡae tuari. ³⁷ Ruben bona Gad iduhudia bona Manasse iduhu-kahana Ioridane sinavaina unukahana amo, tatau iboudiai na domaga-ta gerebu-rua,[‡] mai edia tuari ġaudia iboudiai imadia ai.

³⁸ Ini tuari taudia iboudiai na edia tuari oreadia ta ta ai e raka lao Heberon, edia lalo-hadai korikori be David na Israel idoinai pavapavana ai bae halaoa; Israel taudia oredia iboudiai danu edia lalo-hadai tamona na unuheto. ³⁹ Dina toi unuseni ai David ida e nohova, e anianiva bona e inuinuva, badina be tadikakadia ese adia vada e abi heḡaeḡae. ⁴⁰ Bona noho hetabira taudia danu, ela bona Isakara bona Sebulun bona Napatali ese aniani ġaudia e mailai, doniki bona kamelo bona hosi bona boromakau mamaruanedia dorudia ai: flaoa momo; suke manedia; vine huahadia, e hakaukaudia ġaudia, takodia; vine ranuna bona dehoro; boromakau mamaruanedia bona mamoe; badina be Israel tanona ai e moaleva dainai.

13

David na maua helaġana iabina ela

¹ David na daha lohiadia bona sinahu lohiadia bona hegunalai taudia iboudiai ida e henega bou.
² David ese Israel hegogona idoinai e hamaoroa, eto, Lalomui bema heġereġere bona Iehova, eda Dirava, bema ura, ita ese hereva baita siaia, varavarada Israel tanona idoinai e nohomu ediai, bona hahelaġa taudia bona Levi taudia rei hanuadria ai e nohomu ediai danu; bena idia na baema,

† 12:36 Gerebu-hani = 40,000. ‡ 12:37 Domaga-ta gerebu-rua = 120,000.

ita ida baitame tao hebou. ³ Bena Dirava ena maua helağana baita loulaia, badina be Saulo ena nega ai asita hağerea. ⁴ E hegogo taudia iboudiai lalodia e hatamonaunu bae kara toma, badina be taunimanima iboudiai vairadai una na kara maorona.

⁵ Taunabunai David ese Israel taudia iboudiai e haboudia, Aigupto sinavaina ladana Sihoro amo ela bona Hamat raka-vareaina ai, Dirava ena maua helağana na Kiriati-iearimi amo bae mailaia totona. ⁶ Bena David bona Israel idoinai na Baala ela (una na Kiriati-ieanmi, Iuda hanuana ta), Dirava ena maua helağana, Iehova, kerubi daediai e helaimu Diravana, ladana e nemailaia ġauna, na unu amo bae daelaia eto. ⁷ Bena Dirava ena maua helağana na rerue matamatana latanai Abinadab ena ruma amo e laohaia; Usa bona Ahio ese rerue e heaulaia. ⁸ David bona Israel idoinai na Dirava vairanai e moale hisi dae mai goadadia idoinai, mai anedia bona hatai-hatai ġaudia idauidau bona tareko bona botabota auridia bona kibi regedia ida.

⁹ Idia na Kidono ena uit ikwadina gabuna ai e kau, bena Usa ese imana e toia roro, maua helağana baine dogoa tao eto, badina be boromakau mamaruanedia na e hetutuhi. ¹⁰ Bena Iehova ena badu na Usa latanai e kau; bena e rahua mase, imana na maua helağana e toi roro henia dainai; bena unuseni ai e mase, Dirava vairanai. ¹¹ Bena David na e badu, Iehova ese Usa e rahua mase dainai; bena una gabu ladana e hatoamu Perese-usa,* ema bona harihari. ¹² Una dina ai David ese Dirava garina e gari, eto, Dirava

* **13:11** “Perese-usa” anina be “Usa iyalana”.

ena maua helağana na egu gabu ede baina laohaia toma? ¹³ Taunabunai David ese maua helağana na ena gabu, David ena hanua, se laohaia, to e heaulaia siri, Obed-edom, tau Gata, ena ruma e laohaia. ¹⁴ Bena Dirava ena maua helağana na Obed-edom ena ruma ai e miava, ena ruma taudia ediai, hua toi, bona Iehova ese Obed-edom ena ruma taudia bona ena ġau iboudiai e hanamodia.

14

Hirama bona David

¹ Hirama, Turo pavapavana, ese gwaukau taudia na David dekena e siaidia; bona sida audia, bona nadi iġaukaralaidia taudia, bona kamuta taudia, iena ruma auta bae haginia totona. ² Bena David lalona e parara, Iehova ese ia vada e haginia, Israel pavapavana, bona ena basileia danu vada e hadaea herea, ena orea taudia Israel bagudiai.

David natuna haida e vara Ierusalem ai

³ David ese hahine haida ma e adavadia Ierusalem ai, bona natuna mamaruanedia bona natuna hahinedia haida e havaradia. ⁴ Natuna Ierusalem ai e havaradia taudia ladadia bini: Samua, Sobab, Natan, Solomon, ⁵ Ibihara, Elisua, Elpelete, ⁶ Noga, Nefeg, Iafia, ⁷ Elisama, Beliada, Elifelete.

David ese Filistia taudia e hadareredia

⁸ Filistia taudia na e kamonai David vada e horoa, Israel idoinai pavapavana; bena Filistia taudia iboudiai na David itahuna e dae ela. David e kamonai, bena e raka lasi, baine tuari henidia. ⁹ Filistia taudia na vada ema, Refaim kourana taudia tuari e lasi henidia. ¹⁰ Bena David ese Dirava e

nanadaia, eto, Bainala, Filistia taudia baina tuari henidia a? Imagu ai bavatodia eiava? Iehova ese e hamaoroa, eto, Aola, lau ese oi imamu ai baina atodia. ¹¹ Bena ia na Baal-perasimi ela; unuseni ai David ese e hadareredia. David eto, Dirava ese inaigu na lau imagu amo vada e hahegigidia dobi, abata ese āgau ta bema āgīgia dobi na heto. Una dainai una gabu ladana e hatoamu Baal-perasimi.* ¹² Edia kaivakuku diravadia na unuseni ai e rakatanidia; bena David na e hahegani, bena e doudia.

¹³ Filistia taudia ese koura taudia tuan ma e lasi henidia. ¹⁴ Bena David ese Dirava ma e nanadaia lou negana ai, Dirava ese e hamaoroa, eto, Basio gavadia; ba raka hegege, baka[†] audia italaidia amo ba mai henidia. ¹⁵ Bena rege ta baka audia dondia ai ba kamonai, e kara tuari taudia e raka hanaimu na heheto, vada ba raka lasi, ba tuari henidia; badina be Dirava vada e raka lasi guna oi vairamu ai, Filistia edia tuari taudia irahumasedia totona. ¹⁶ Bena David ese Dirava ena hahegani hegeregerena e karaia; bena Filistia taudia e rahudia mase, Gibeon amo ela bona Gesere. ¹⁷ Bena David harina na tano iboudiai e piua rohoroho, bona Iehova ese ia garina igari-henina e havaraia, bese iboudiai ediai.

15

Maua helaāana na Ierusalem ai e daralaia dae

¹ David na rumia haida e haginidia ia sibona ena, David ena hanua ai; bona Dirava ena

* ^{14:11} “Baal-perasimi” anina be “gau ihahegīgi-dobidia lohiana”

† ^{14:14} “Baka” be au ta ladana Heberu gado ai.

maua helağana gabuna e lailaia, bona kalagana e haginia. ² Bena David eto, Asi tauna ta ese Dirava ena maua helağana baine huaia, a Levi taudia mo; badina be Iehova ese vada e abidia hidi, Iehova ena maua helağana bae huaia bona ia isiaina bae lao hen iela bona hanaihanai. ³ Bena David ese Israel taudia iboudiai e haboudia Ierusalem ai, Iehova ena maua helağana na ena gabu, vada e heğaeğaelaia gabuna, ai bae daelaia totona.

⁴ Bena David ese Aaron garana ona Levi taudia e haboudia. ⁵ Kohat garana amo: Uriel, tau lohia, mai varavarana sinahu-ta ruahui. ⁶ Merari garana amo: Asaia, tau lohia, mai varavarana sinahu-rua ruahui. ⁷ Gereson garana amo: loel, tau lohia, mai varavarana sinahu-ta toi-ahui. ⁸ Elisafan garana amo: Semaia, tau lohia, mai varavarana sinahu-rua. ⁹ Heberon garana amo: Eliele, tau lohia, mai varavarana taurahani-ahui. ¹⁰ Usiele garana amo: Aminadab, tau lohia, mai varavarana sinahu-ta gwauta-rua. ¹¹ Bena David ese hahelağtaudia Sadok bona Abiatara, bona Levi taudia Uriel bona Asaia bona Ioel bona Semaia bona Eliele bona Aminadab e boiridia, ¹² e hereva henidia, eto, Umui na Levi taudia edia iduhu kwaradia; sibomui ba hahelağta, umui bona varavaramui danu; Iehova, Israel Diravana, ena maua helağana vada na heğaeğaelaia gabuna ai ba daelaia totona. ¹³ Nega gunana ai asie huaia dainai, Iehova, eda Dirava, ese e makohi dagu henida; badina be asita naria namonamo, taravatu heğereğerenä. ¹⁴ Taunabunai, hahelağtaudia bona Levi taudia na sibodia e hahelağta, Iehova, Israel Diravana, ena maua helağana bae daelaia

totona. ¹⁵ Bena Levi taudia ese Dirava ena maua helağana na mai madunana ida pağadia ai e huaia, Mose ese Iehova ena hereva amo e hağanilaidia dalana heğereğerena ai.

¹⁶ David ese danu Levi lohiadia na e hağanidia, varavaradia haida bae duanaidia, ane bae abi, bona reğereğe ġaudia idau-idau, hatai-hatai ġaudia badadia bona marağidia bona botabota ġaudia, ihataidia bona ibotadia amo moale reğedia bae hadae badabada. ¹⁷ Taunabunai, Levi taudia ese Hemana Ioel e duanaia, varavarana ta Asaf Berekia ida; bona varavaradia Merari garana amo, Etana Kusaia; ¹⁸ bona idia ida ma varavaradia haida orea iharuana ai, Sekaria, Iaasiel, Semiramoto, Iehiele, Uni, Eliab, Benaia, Maaseia, Matitia, Elifelehu bona Mikineia; bona ikoukou igimadia taudia, Obed-edom bona leiele. ¹⁹ Ane-abi taudia Hemana bona Asaf bona Etana na aurilaboralabora botabota ġaudia bae botadia; ²⁰ Sekaria, Asiele, Semiramoto, Iehiele, Uni, Eliab, Maaseia bona Benaia na hatai-hatai ġaudia badadia bae hatai, Alamoto dalana ai; ²¹ a Matitia, Elifelehu, Mikineia, Obed-edom, Ieiele bona Asasia na hatai-hatai ġaudia marağidia bae hatai, Seminiti* dalana ai. ²² Kenania, Levi taudia edia ane-abi igunalaina tauna, ese ane baine hakaua, badina be ia na mai dibana. ²³ Berekia bona Elkana na maua helağana ena ikoukou igimana taudia ai baela. ²⁴ Hahelağtaudia Sebania, Iosafat, Netanele, Amasai, Sekaria, Benaia bona Eliesere na kibi bae hiriri. Dirava ena maua helağana vairanai.

* **15:21** “Alamoto”; “Seminiti”. Ini na Heberu taudia edia ane iabidia eiava ihataidia daladia herevadia; a anidia korikori vada e boio.

Obed-edom bona lehia danu na maua helağana ena ikoukou igimana taudia ai baela.

²⁵ Taunabunai David bona Israël tau-badadia bona daha lohiadia na ela, mai moaledia ida Iehova ena taravatu mauana Obed-edom ena rumo amo bae daelaia totona. ²⁶ Bena Dirava ese Levi taudia, hari Iehova ena taravatu mauana e huaia taudia, na e durudia dainai, idia ese boromakau mamaruanedia hitu bona mamoe mamaruanedia hitu na e abidia, boubou ġaudia ai e halaodia. ²⁷ David na dabua aukana namohereana e hahedokilaia; bona Levi taudia maua helağana e huaia, bona ane-abi taudia, bona Kennaia, ane-abi igunalaina tau, danu dabua unuhetomadia e hahedokilai. David danu hahedoki helağana, dabua aukana amo e karaia ġauna, e hahedokilaia. ²⁸ Taunabunai, Israel idoinai ese Iehova ena taravatu mauana e daelaia, mai honedia bona mai kibi idau-idau bona botabota ġaudia reġedia ida; bona hatai-hatai ġaudia badadia bona maraġidia e hatai lalo-dika danu.

²⁹ Iehova ena taravatu mauana na David ena hanua ai e kau negana ai, Mikala, Saulo natuna hahinena, na gaba-mauru amo e igo lasi, bena King David e itaia, e mavaruva bona e galağalava; bena lalona amo e ihi-ihiraia.

16

¹ Bena Dirava ena maua helağana e huaia vareai, David ese vada e haginia kalagana lalonai e atoa; bena ġole-oho bouboudia bona maino bouboudia ġaudia na Dirava vairanai e hahelağadia. ² David ese ġole-oho bouboudia bona maino bouboudia ġaudia e hahelağadia vaitani, bena ia ese taunimanima na Iehova ladana ai e hanamodia, ³ bena

Israel tataudia bona hahinedia iboudiai ta ta adia e henidia hagau-hagau: flaoa igabuna ta, bona vamu taina, bona vine huahuadia kaukaudia mane ta.

⁴ Ia ese danu Levi taudia haida e duanaidia, Iehova ena maua helağana vairanai toma-dihō karadia bae kara; Iehova, Israel Diravana, bae ġuria, bona bae hanamo, bona bae imodaia.

⁵ Gini-gunana na Asaf; ia murinai na Sekaria, Ieiele, Semiramoto, Iehiele, Matitia, Eliab, Benaia, Obed-edom bona Ieiele. Idia na hatai-hatai ġaudia badadia bona maraġidia bae hatai; Asaf na botabota auridia baine botadia; ⁶ bona hahelaġa taudia Benaia bona lahasiel na kibi bae hiriri loulou, Dirava ena taravatu mauana vairanai.

David ena hahenamo anena

⁷ Una dina ai David ese Asaf mai varavarana ida e duanaidia, Iehova ihanamolaina anedia bae abi matama.

⁸ Iehova ba hanamo, ia ladana ba hahanea; ena kara ba gwauraidia hedinarai bese idau-idau vairadai.

⁹ Ane bavabi iena, ia ihanamolaina anedia bavabi, ena hoa karadia iboudiai sivaraidia ba gwaurai.

¹⁰ Ia ladana helağana ba heatolaia; Iehova e tahuamu taudia lalodia do bae moale.

¹¹ Iehova ba tahua, bona ena goada danu; ia vairana ba tahua loulou.

¹²⁻¹³ Ena hesiai tauna Abraham garana e! Iakob natuna, ena abi-hidi taudia, e!

Hoa karadia ia ese vada e kara ba lalodia tao, hoa karadia ia ese vada e kara, bona ena hanemaoro herevadia danu.

- ¹⁴ Ia na Iehova, eda Dirava;
 ena hahemaoro na tanobada idoinai e mi-
 amu.
- ¹⁵ Ia ese ena gwauhamata e laloa hanaihanaimu,
 bona ena haheğani herevadia danu ela bona
 uru daha.
- ¹⁶ Abraham ida e hegwauhamata heheni,
 Isaak e gwau henia hamata;
- ¹⁷ Iakob enai e hamomokania, taravatu ai bainela,
 Israel enai baine mia hanaihanai ġauna.
- ¹⁸ Eto “Kanaan tanona baina henimu,
 oi ahumu korikori ai bainela”.
- ¹⁹ Idia na dounu gagadoi,
 asi haridia, e noho hedoava una tano ai,
- ²⁰ bese ta bese ta lalodia amo e loa eva-evava,
 basileia ta lalona amo ela bona ma orea ta ai;
- ²¹ una negana ai ta asine gwau maoro henia idia
 baine dağedağe henidia;
 hanua pavapavadia ia ese e gwau henidia,
 idia daidiae.
- ²² Eto “Vada na horodia taudia basio daudia toho,
 egu peroveta taudia na basio hadikadia.”
- ²³ Tanobada idoinai, ane avabia, Iehova ena!
 daba daba iboudiai ena hahemauri ba
 herevalaia.
- ²⁴ Tanobada besedia bogaragidiai ia hairaina ba
 gwauraia hedinarai,
 ena hoa karadia danu taunimanima iboudiai
 bogaragidiai.
- ²⁵ Badina be Iehova na bada, ia ihanamona danu
 baine bada;
 ia mo bae matauraia, dirava idaudia iboudiai
 na basie matauraaidia.

- 26 Badina be bese idau-idau edia dirava na kaivakuku mo,
a Iehova na guba vada e karaia.
- 27 Hemataurai bona heimodai na ia vairanai,
goadaa bona moale na ena gabu ai.
- 28 Bese idau-idau taumui kikina badana, Iehova ba herevalaia,
hairai bona goada ba gwaurai, Iehova ena;
- 29 hairai ba gwauraia, Iehova ladana ena,
boubou ġauna ba mailaia, ia vairana baoma.
Dabua helāgadia ai Iehova ba toma henia diho;
30 tanobada idoinai, ia vairanai ba heude-heude;
oibe, tanobada vada e gini tutuka-tutuka, ba-sine marere ela bona hanaihanai.
- 31 Guba baine moale, tanobada baine hisi dae;
bese idau-idau bogaragidiai baeto: Iehova na pavapava!
- 32 Davara baine lolo, mai lalona ġaudia iboudiai ida;
uma danu bae moale, mai anidia iboudiai.
- 33 Una negana ai uda audia na moale anedia bae abi
Iehova vairanai, badina be ia na tanobada ihahemaoro-henina totona e maimu.
- 34 Iehova ba hanamo, badina be ia na namo,
ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- 35 Ma baoto:
Ihamaurimai Diravana e, ba harohomai mauri;
bese idau-idau bogaragidia amo ba haboumai gogogogo bona ba hamaurimai;
oi ladamu helāgana baia imodaia totona,
oi ihanamomu baia heaġilaia helaoreana.
- 36 Iehova, Israel Diravana, bae hanamo,

matamana amo ela bona dokona.
Bena taunimanima iboudiai eto “Amen”, bona Iehova e imodaia.

David ena abi-hidi taudia

³⁷ Taunabunai, David ese Asaf mai varavarana ida na Iehova ena taravatu mauana vairanai e rakatanidia, maua helaġana vairanai toma-diho karadia bae kara loulou, dina ta ta edia kara heġereġeredia; ³⁸ bona Obed-edom mai varavarana tauratoi-ahui taurahani danu. A Obed-edom Iedutunu bona Hosa na e gwauraidia, ikoukou bae gima. ³⁹ Hahelaga tauna Sadok mai tadikakana hahelaġa taudia ida danu e rakatanidia, Iehova ena kalaga helaġana vairanai, atai gabuna Gibeon ai; ⁴⁰ unuseni ai ġole-oho bouboudia ġaudia na ihaboulaina patana latanai bae hahelaġadia loulou, daba ai bona adorahi ai, Iehova ena taravatu, Israel e haġanilaia ġauna, lalonai e tore herevadia iboudiai heġereġeredia. ⁴¹ Idia ida na Hemana bona ledutunu, bona e abidia hidi bona ladadia e hato taudia oredia. Eto, Iehova bae hanamo, badina be ena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu. ⁴² Hemana bona ledutunu na mai edia kibi bona mai edia botabota auridia, ane daidiae, bona Dirava ihanamolaina anedia iabidia idurulaina ġaudia danu. Iedutunu natuna na e duanaidia, ikoukou bae gimadia.

⁴³ Bena taunimanima iboudiai e karoho, ta ta ena ruma ena ruma ela. Bona David na ena gabu ela, ena ruma taudia baine hanamodia totona.

¹ David na ena ruma ai e nohova. Una negana ai David ese peroveta tauna Natan e hereva henia, eto, A itaia, lau na sida rumana ai na nohomu, a Iehova ena taravatu mauana na kalaga ai e miamu. ² Bena Natan ese David e hamaoroa, eto, Lalomu ai e miamu ġauna idoinai do ba karaia, badina be Dirava na oi ida.

³ A una hanuaboi Iehova ena hereva na Natan enai e kau, eto, ⁴ Aola, egu hesiai tauna David ba hamaoroa, Iehova na ini e gwau tomamu: Egu noho rumana auta basio haginia. ⁵ Badina be ruma ta ai asina noho, Israel na hakaua isi dinana amo ema bona ina dina, a kalaga ta amo ela bona kalaga ta, bona noho gabuna ta ela bona noho gabuna ta, vada na noho eva-eva. ⁶ Israel idoinai ida na loa heniva gabudia iboudiai lalodiai Israel ena hahemaoro taudia, na haġanidia egu orea Israel bae reġua taudia, ta na hereva henia a, nato “Dahaka dainai egu sida rumana auta to haginia?” ⁷ Taunabunai, harihari egu hesiai tauna David ba hamaoroa, Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Rei gabuna amo bona mamoe ireġudia amo na abimu, egu bese Israel lohiana ai baola helaooreana; ⁸ emu loa daladia iboudiai lalodiai vada na bamomu, bona oi inaimu iboudiai na oi vairamu ai vada na negedia daure; bona oi ladamu do baina hadaea, tanobada ai lada-bada taudia heġereġeredia. ⁹ Egu bese Israel ena gabu baina duanai henia, bona baina hadaia, bena ena gabu korikori ai baine noho, basie hamarerea lou. Daġedaġe taudia ese basie habuaia lou, gunaguna e karava heġereġerena, ¹⁰ egu bese Israel ena hahemaoro taudia na duanaidia negana amo; bona

inaimu iboudiai baina hadareredia. Ina danu na hamaoromumu, Iehova ese emu iduhu baine haginia. ¹¹ Emu dina bae ore bena tubu tama dekedia baola negana ai oi ese o havaraia merona, oi natumu mamaruanedia ta, lau ese baina abia isi, bona ena basileia danu baina haginia. ¹² Ia ese egu ruma auta baine haginia; bona lau ese iena terono baina haginia ela bona hanaihanai. ¹³ Lau na ia tamana ai bainala, bona ia na lau natugu ai bainela; egu hebogahisi na iena amo basina abia oho, e gunalaimu tauna ena amo na abia oho heğereğerena; ¹⁴ a egu ruma ai bona egu basileia ai baina hamomokania hanaihanai, bona iena terono baine gini ela bona hanaihanai. ¹⁵ Ini hereva iboudiai bona ina mata-hanai idoinai heğereğeredia ai, Natan ese David e hamaorolaia.

¹⁶ Bena King David e raka vareai, Iehova vairanai e helai, eto, Dirava Iehova e, lau be daika bona egu iduhu be dahaka, bena oi ese vada o hakaugu ema bona hari? ¹⁷ Dirava e, una na ġau pipikina oi vairamu ai; oi ese emu hesiai tauna ena iduhu vada o herevalaia, nega dau ai baine vara ġauna, bona uru gabedia vada o haheitalaigu, Dirava Iehova e! ¹⁸ Ma dahaka David ese baine hamaorolaimu, emu hesiai tauna vada o hanamoai dainai? Badina be emu hesiai tauna na vada o dibaiamu. ¹⁹ Iehova e, emu hesiai tauna bagunai bona sibomu emulalo-hadai heğereğerena ai, ina kara hereana idoinai vada o karaia, bona ini kara badadia iboudiai vada o hahedinarai. ²⁰ Iehova e, oi na asi idaimu, Dirava ta na ma lasi, taiamai ai a kamonai ġaudia iboudiai heğereğeredia. ²¹ Edena bese tanobada ai na emu bese Israel heğereğerena? Dirava ese

vada e hamauria, iena bese ai bainela; oi sibomu ladamu o hadaia, kara badadia bona hahegari karadia o karava daidiae; bona bese idau-idau na oiemu bese, Aigupto arro o hamauria besena, vairana amo o luludia lasi. ²² Bena emu taunimania Israel na emu bese ai o halaodia, ela bona hanaihanai; bona oi danu, Iehova e, edia Dirava ai o hahelao. ²³ Iehova e, emu hesiae tauna bona ena iduhu o herevalaidia herevana na vada baine gini hanaihanai, bona o gwauraia heğereğerenba karaia. ²⁴ Bena oi ladamu baine gini, bona bae imodaia hanaihanai, baeto “Iehova Sabaota, Israel Diravana, na Israel taudia edia Dirava”; bona emu hesiae tauna David ena iduhu na oi vairarnu ai baine gini. ²⁵ Badina be oi, egu Dirava, ese emu hesiae tauna vada o hahedinarai henia, ena iduhu ba haginia oto; una dainai emu hesiae tauna ese goada vada e davaria, oi vairamu ai baine ġuriġun. ²⁶ Iehova e, oi na Dirava, bona oi ese ina ġau namona na emu hesiae tauna vada o gwaurai henia hamata; ²⁷ taunabunai, mani emu kara emu hesiae tauna ba hanamo, bena oi vairamu ai baine hesiriū hanaihanai; badina be, Iehova e, oi ese vada o hanamo ġauna na baine namo ela bona hanaihanai.

18

David ese ena basileia e habadaia

¹ Una murinai David ese Filistia taudia e hadaderedia bona e hamanaudia; bena ia ese Gata mai ena hanua maraġidia iboudiai ida na Filistia taudia imadia amo e abidia oho. ² Ia ese Moab danu e hadarerea, bena Moab taudia na David ena hesiae taudia ai ela, bona heaiva gaudia e henia.

³ David ese Hadadesere, Soba pavapavana, danu e hadarerea, Hanlat kahana ai, ena pupu na Eufrate sinavaina badibadinai ihaginina totona e laova negana ai. ⁴ Bena David ese kariota dahaha bona hosi-gui taudia daha-hitu bona ae-raka taudia gerebu-rua* na iena amo e abidia. David ese kariota hosidia iboudiai na mamudia varovarodia e utu, a kariota sinahu-ta hosidia mo asie utudia. ⁵ Bena Suria taudia na Damasko amo ela, Hadadesere, Soba pavapavana, bae durua eto; una negana ai David ese Suria taudia gerebu-rua daha-rua† e aladia mase. ⁶ Bena David ese tuari oreadia haida na Suria ai e atodia, Damasko ai; bona Suria taudia na David ena hesiai taudia ai ela, bona heaiva ġaudia e henia. Iehova ese David na kwalimu e henia, e laova gabudia iboudiai lalodliai. ⁷ Hadadesere ena hesiai taudia ese *gold* kesidia e abi ġaudia na David ese Ierusalem e laohaidia. ⁸ Hadadesere ena hanua rua, Tibihata bona Kunu, amo David ese aun labora-labora momo herea e abi; bena Solomon ese ranu nauna bada-hereana bona au-tubua bona ġau idau-idau na una auri-laboralabora amo e kara.

⁹ Tou, Hamat pavapavana, e kamonai David ese Hadadesere, Soba pavapavana, ena tuari oreana idoinai vada e hadarerea. ¹⁰ Bena ia ese natuna Hadorama na King David dekena e siaia lao, baine hahenamo henia bona baine imodaia totona, ia ese Hadadesere vada e tuari henia bona vada e hadarerea dainai; badina be una Hadadesere na nega momo Tou ida e tuari. Ia ese *gold* bona *silver* bona *bronze*‡ amo e karadia ġaudia idau-

* **18:4** Gerebu-rua = 20,000. † **18:5** Gerebu-rua daha-rua = 22,000. ‡ **18:10** “Bronze” na auri labora-laborana ta ladana.

idau na e siaidia lao; ¹¹ unu ġau danu King David ese e hahelaġadia, Iehova ena, vada e hadareredia besedia iboudiai edia amo e dadi *silver-na* bona *gold-na* ida. Besedia be Edom bona Moab bona Arnono bona Filistia bona Amalek taudia.

¹² Abisai, Seruia natuna, ese Edom taudia gerebu-ta sinahu-taurahani[§] na Damena Kourana ai e aladia mase. ¹³ Bena ia ese tuari oreadia na Edom ai e atodia; bona Edom taudia iboudiai na David ena hesiai taudia ai ela. Iehova ese David na kwalimu e henia, e laova gabudia iboudiai lalodiae.

¹⁴ Taunabunai, David ese Israel idoinai e lohi-aia, bona ia ese ena orea taudia iboudiai e hahe-maoro henidia mai maoromaorona ida. ¹⁵ Ioab Seruia na tuari oreana lohiana; Iehosafat Ahilud na e tore pepadia inaridia tau; ¹⁶ Sadok Ahitubu bona Ahimelek Abiatara na hahelaġa taudia; Savasa na toretore tauna; ¹⁷ Benaia Iehoiada na Kerete bona Pelete taudia biagudia. David natuna mamaruuanedia na heitatao taudia badadia, hanua pavapavana ena ġaukara lalonai.

19

David ese Amono taudia bona

Suria taudia e hadareredia

¹ Una murinai, Nahasa, Amono pavapavana, e mase, bena natuna na ia gabuna ai e lohia. ² Bena David eto, Hanunu Nahasa baina kara momokani henia, badina be tamana ese e kara momokani heniguva. Taunabunai, David ese gwaukau taudia e siaidia, tauna ihalona totona, tamana dainai. Bena David ena hesiai taudia na Hanunu dekenai

§ **18:12** Gerebu-ta sinahu-taurahani = 18,000.

e kau, Amono taudia edia tano ai, tauna ihalona totona. ³ A Amono lohiadia ese Hanunu e hereva henia, eto, Oi na o laloamu David ese tauhalo taudia na dekemu vada e siaidia mai dainai ia ese tamamu e matauraiamu a? David ese ena hesiai taudia dekemu ai vada e siaidia badina korikori be bae hetahu, bae hahedarere, bona tano bae hasinadoa, ani? ⁴ Taunabunai, Hanunu ese David ena hesiai taudia e abidia, auki-huidia e nau, bona edia hahedoki e utudia kwadogi koekoedia ai; bena e siaidia oho. Bena idia na ela. ⁵ Haida ese idia sivaraidia na David e hamaorolaia, bena ia ese haida e siaidia, idia ida bae hedavari, badina be idia na e hemarai bada herea. Hanua pava-pavana, eto, Ieriko ai ba noho ela bona aukimui huidia ma bae tubu, bena ba lou mai.

⁶ Amono taudia vada e diba, David lalona vada e hadikaia ediai; bena Hanunu bona Amono taudia ese *silver talent** daha-ta e siaidia, kariota bona hosi-gui taudia na bae vatudia, Mesopotamia bona Arama-maaka bona Soba amo. ⁷ Idia ese kariota gerebu-toi daha-rua† bona Maaka pava-pavana mai ena tuari oreana ida e vatudia; bena idia na ema, Medeba vairanai e taruha. Amono taudia danu edia hanua amo e haboudia, bena tuari ela. ⁸ David e kamonai, bena ia ese Ioab, bona tuari taudia mai goadadia iboudiai na e siaidia lao. ⁹ Bena Amono taudia na e raka lasi, edia tuari gaudiā e abidia, hanua raka-vareaina ai e gini hegægæ. A hari pavapavana, ema taudia, na sibodia tano paka ai e noho.

¹⁰ Ioab na e itaia, tuari na vairanai bona murina

* **19:6** Silver talentdaha-ta na readia K800,000 hegeregrena, ita eda moni ai. † **19:7** Gerebu-toi daha-rua = 32,000.

kahana ai vada e atodia, bena ia ese Israel edia goada taudia e abidia hidu, Suria taudia ituari-henidia e siaidia lao. ¹¹ A ena tuari taudia oredia na tadina Abisai e henia, baine biagudia, Amono taudia ituari-henidia baela. ¹² Ia eto, Suria taudia na egu ai bema goada herea, vada ba durugu; a Amono taudia na emu ai bema goada herea, lau ese baina vasi durumu. ¹³ Ba goada balaheni; baita haheauka, eda bese dainai, bona eda Dirava ena hanua daidai; Iehova ese ena lalo-hadai namodia hegeregerezia ai baine kara. ¹⁴ Taunabunai, Ioab mai bamona ida ela, Suria taudia e tuari henidia, bena idia na ia vairana amo e heau. ¹⁵ Amono taudia e itaia, Suria taudia vada e heau, bena idia danu Abisai, Ioab tadina, vairana amo e heau, hanua lalonai e heau vareai. Bena Ioab na Ierusalem ela.

¹⁶ Suria taudia na vada e diba, Israel taudia ese idia vada e hadareredia, bena idia ese gwaukau taudia e siaidia lao, Suria taudia Eufrate sinavaina unukahana ai e nohova na e hakaudia mai; Sofaka, Hadadesere ena tuari oreana biaguna, ese e kwaradia. ¹⁷ Haida ese David e hamaoroa, bena ia ese Israel taudia iboudiai e haboudia; Ioridane sinavaina e hanaia, e lao henidia, bona ena orea e hahegægæa, idia ituari-henidia totona. David ese tuari taudia e haginidia hegægæ, Suria taudia vairadiai; bena idia na ia ida e tuan. ¹⁸ Bena Suria taudia na Israel taudia vairadia amo e heau. Suria edia kariota daha-hitu taudia bona ae-raka taudia gerebu-hani[‡] David ese e aladia mase, bona Sofaka, edia tuari oreana biaguna, danu e alaia mase. ¹⁹ Hadadesere ena hesiai taudia ese e itaia

[‡] 19:18 Gerebu-hani = 40,000.

Israel taudia ese idia vada e hadareredia, bena idia na David ida e herohemaino, bona ia isiaina e lao heni. Taunabunai una negana amo Suria taudia na asie ura Amono taudia ma bae durudia lou.

20

David ese Raba e hadarerea

¹ Komukau negana ai, hanua pavapavadia edia tuari lao negana, Ioab ese tuari oreana e hakaua lasi, bena Amono taudia edia tano e e habuaia tari; bena ma ela, Raba e koua hegege. A David na Ierusalem ai e noho. Bena Ioab ese Raba e tuari henia, bena e hadarerea. ² Bena David ese edia hanua pavapavana ena havava gauna na kwarana amo e abia oho: metauna na *gold talent* ta, bona lalonai na mai herahera nadina herea-daena ta. Gauna na David kwarana ai e atoa kau. Bena hanua kohuna idau-idau na hanua lalona amo e hua lasi, kohu momo herea. ³ Hanua taudia danu e hakaudia lasi, gaukara e henidia, iri bona auri isivadia bona ira amo bae gaukara. David ese Amono hanuadiahoudia iboudiai na unu e karadia toma. Bena David bona ena orea taudia iboudiai na Ierusalem e lou lao.

David ena orea taudia ese taunimanima gaubabadadiahoudia e aladia mase

⁴ Una murinai idia na Filistia taudia ida e tuan lou, Gesere ai. Bena Sibekai, tau Husata, ese Sipai, taunimanima gaubabadadiahoudia garadia ta, e aladia mase. Bena Filistia taudia na vada e darere. ⁵ Bena Filistia taudia ida ma e tuari lou; una negana ai Elhanan lairi ese Lahami, Goliata tau Gata tadikakana, na e aladia mase. Una tau ena io auauna na dabua ihatuna tauna ena au na

heto. ⁶ Ma e tuari lou, Gata ai; unuseni ai tau ġaulatalata ta e nohova, imana ruaosi bona aena ruaosi kwakikwakidia na tauratoi tauratoi amo; kwakikwakina iboudiai na ruahui-hani. Ia na taunimanima ġaubadabadadia garadia ta. ⁷ Una tau ese Israel taudia e ġonāġonalaidia, bena Ionatan, David kakana Simea natuna, ese e alaia mase. ⁸ Ini na Gata taudia ġaubadabadadia garadia; David imana amo bona ena hesiai taudia imadia amo e hamasedia.

21

David ese Israel bona Iuda taudia e hagaudia

¹ Satana ese Israel e inai henia, bena David e dibägania, Israel taudia baine hagaudia. ² Taunabunai, David ese Ioab bona tuari biagudia e hamaorodia, eto, Aola, Israel taudia ba hagaudia, Bere-sieba amo ela bona Dan; bena hereva ba mailaia, baina diba idia be hahida. ³ A Ioab eto, Iehova ese ena bese na nega sinahuta amo baine habadaia. Egu lohia bona egu pavapava e, idia iboudiai na egu lohia ena hesiai taudia, ani? Dahaka dainai egu lohia ese ina ġau e ura heniamu? Dahaka dainai ia ese Israel baine hakererea? ⁴ A hanua pavapavana ena hereva ese Ioab e laoa ahu. Taunabunai, Ioab na e raka lasi, Israel tanona idoinai e rakaia hanai, bena Ierusalem ma e lou lao. ⁵ Bena Ioab ese taunimanima ihagaudia herevana na David e henia. Israel idoinai lalonai dare taudia na domaga gwauta-ta,* bona Iuda lalonai dare taudia na domaga-hani gerebu-hitu. ⁶ Aia ese Levi

* **21:5 Domaga gwauta-ta** = 1,100,000. **Domaga-hani gerebu-hitu** = 470,000.

taudia bona Beniamina taudia na se duahidia, badina be hanua pavapavana ena hahegani na Ioab lalona ese e dadaraia.

⁷ A Dirava ese una kara na e badulaia, bena ia ese Israel e hahisia. ⁸ Bena David ese Dirava e hamaoroa, eto, Vada na kerere dikadika ina kara ikarana ai; a harihari lau na noimumu emu hesiai tauna ena dika bavabia oho; badina be vada na kara kava herea. ⁹ Bena Iehova ese Gad, David ena mata-hanai tauna, e hereva henia, eto, ¹⁰ Aola, David ba hamaoroa, baoto, Iehova na ini e gwau tomamu: āgau toi na dudui henimumu, tamona bavabia hidu, bena unu baina kara henimu toma. ¹¹ Taunabunai, Gad na David dekena ela, e hamaoroa, eto, Iehova na ini e gwau tomamu. Edena o uramu bavabia: ¹² doe laāgani toi lalodai; eiava inaimu edia hahebua-tari, hua toi lalodai idia edia dare ese bae lasimu tao; eiava Iehova ena dare, dina toi lalodai dai-hanai gorerena na tano ai baine kau, bona Iehova ena aneru na Israel tanona idoinai lalonai baine hahebua tari. Lalomu a hadaia, edena haere na e siaigu Diravana baina henia. ¹³ Bena David ese Gad e haere henia, eto, Daragu eme doko dikadika; Iehova imana ai baina moru be namo, badina be ena hebogahisi na bada herea, a taunimanima imadia ai basina moru.

¹⁴ Taunabunai, Iehova ese dai-hanai gorerena ta Israel latanai e siaia; bena Israel taudia gerebu-hitu[†] e mase. ¹⁵ Bena Dirava ese aneru na Ierusalem ihabua-tarina e siaia lao, a baine habuia tari eto negana ai Iehova ese e itaia, bena ia na una dika amo e helalo kerehai; bena

[†] 21:14 Gerebu-hitu = 70,000.

ia ese taunimanima ihabua-taridia aneruna e hamaoroa, eto, Vadaeni, imamu a haloua.

Iehova ena aneru na Oronana, tau Iebusu, ena uit ikwadina gabuna badibadinai gini. ¹⁶ Bena David na e gaga isi, Iehova ena aneru e itaia, tanobada bona guba padadiai gini, imana amo dare e veria lasi bona Ierusalem daenai e toia roro. Bena David bona hanua tau-badadia na puse dabuadia e hahedokilai bona tano ai e goru parapara. ¹⁷ Bena David ese Dirava e hereva henia, eto, Lau na hahegani, taunimanima bae hagaudia nato, ani? Lau na vada na kara dika bona na kara havara; a ini mamoe na dahaka e karaia? Iehova egu Dirava e, na noimumu, oi imamu ese lau bona tamagu ena iduhu baine hadikamai, a dai-hanai gorerena na emu bese taudia latadiai basine mia.

¹⁸ Bena Iehova ena aneru ese Gad e hañania, ia ese David baine hamaoroa, David na bainela, Iehova ena ihaboulaina patana ta baine larebaia, Oronana tau Iebusu ena uit ikwadina gabuna ai. ¹⁹ Taunabunai David na ela, Gad ena hereva, Iehova ladana ai e gwauraia, gauna dainai.

²⁰ Una negana ai Oronana na uit e kwadiva; bena e roha kerehai, aneru e itaia. Bena natuna mamaruanedia hahaniosi ia dekenai na e komu. ²¹ David na Oronana dekena ela negana ai, Oronana na e roha lao, David e itaia; bena uit ikwadina gabuna amo e raka lasi, tano ai e goru diho, David e toma henia diho. ²² David ese Oronana e hamaoroa, eto, Uit ikwadina gabuna tanona a henigu, Iehova ena ihaboulaina patana na ia latanai baina larebaia totona. A henigu, bena davana korikori baina henimu, dai-hanai

gorerena na taunimanima edia amo baine heabi oho helaoreana. ²³ Bena Oronana ese David e haere henia, eto, Avabia; egū lohia bona egū pavapava na ena lalo-hadai namona heğereğerenā baine karaia. A itaia, boromakau mamaruanedia na henimumu, ġole-oho boubou ġaudia ai baela, bona uit ikwadilaina audia na rakuraku audia ai baela, bona uit na flaoa boubou ġauna ai bainela; idoinai na henimumu. ²⁴ A King David ese Oronana e hamaoroa, eto, Lasi, a davana korikori ai baina hoia; oiemu ġau na basina abia Iehova ena, bona davadia asina kara ġaudia na basina hahelaġadia. ²⁵ Taunabunai, David ese *gold* sekele sinahu-tauratoi‡ e hahetohodia, Oronana e henia, una tano davana.

²⁶ Bena David ese Iehova ena ihaboulaina patana ta unuseni ai e larebaia, bona ġole-oho boubou ġaudia bona maino bouboudia ġaudia e hahelaġadia, bona Iehova e hahanea. Bena ia ese guba lahina amo e haere henia, ġole-oho bouboudia patana latanai. ²⁷ Bena Iehova ese hari aneru e haġania; bena aneru ese ena dare na iudalaina ġauna ai ma e toia vareai.

Dubu Helaġa tanona

²⁸ Una negana ai David ese e itaia, Oronana tau Iebusu ena uit ikwadina gabuna ai Iehova ese vada e haere henia; bena ena boubou ġaudia na e hahelaġadia unuseni ai. ²⁹ Badina be una negana ai Iehova ena kalaga helaġana, Mose ese tano ġaġaena ai e karaia ġauna, bona ġole-oho bouboudia patana, na Gibeon ai, atai gabuna ai; ³⁰ a David

‡ **21:25** Gold sekele sinahu-tauratoi na readia K2,400 heğereğeredia, ita eda moni ai.

na asi ena dala unu bainela, Dirava inanadaina totona, badina be ia ese Iehova ena aneru ena dare garina e gariva.

22

¹ Bena David eto, Dirava Iehova ena dubu na iniseni ai baine gini, bona Israel ena ġole-oho bouboudia patana danu.

David ese Dubu Helagħa gabuna e haheġġaeġ

² David e haheġani, idau bese taudia Israel tanona lalonai na bae haboudia; bena ia ese nadi-utu taudia e haġaukaradia, Dirava ena dubu ihagħilaina nadidia na bae haġoeva heġaegae.

³ David ese danu auri momo herea e habou, raka-vareai iduaradia ikokodia bona hakapu-tao auridia ikaradia totona, bona auri labora-labora momo herea danu, metauna na asi iħahetohona dalana; ⁴ bona sida audia danu, asi iduahidia, badina be Sidono taudia bona Turo taudia ese sida audia momo herea na David dekena e mailaidia.

⁵ Badina be David eto, Natugu Solomon na ere-gabe, bona ġaukara ai do asine manada, bona namona be Iehova ena dubu hairaina baine herea dae vaitani; harina bona hairaina herevadia na tano idoidiai latadiet bae da'ania; una dainai lau ese baina heġaegħelaia. Taunabunai, David na do se mase ai, ia ese dubu kohuna momo herea e habou guna.

⁶ Bena ia ese natuna Solomon e boiria, e haġania, Iehova, Israel Diravana, ena dubu auta baine haginia. ⁷ David ese Solomon e hamaoroa, eto, Natugu e, lalogu na e ura dubu auta baina haginia nato, Iehova, egu Dirava, ladana ena. ⁸ A Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: Oi na rara momo

vada o hahebubu, bona tuari babada o kara; dubu auta basio haginia lau ladagu ena, badina be rara momo na tano ai vada o hahebubu lau vairagu ai. ⁹ A itaia, natumu ta baine vara; ia na maino tauna ai bainela, bona lau ese maino baina henia, ana inai taudia iboudiai bogaragidiai. Badina be ladana bae hatoa Solomon;* bona iena nega ai lau ese Israel na maino bona laḡa-ani baina henia. ¹⁰ Ia ese dubu auta baine haginia, lau ladagu ena. Ia na lau natugu ai bainela, bona lau na ia tamana ai bainala; bona ena pavapava teronona na Israel ai baina haginia ela bona hanaihanai.

¹¹ Taunabunai, natugu e, Iehova ese baine bamomu, bona Iehova, emu Dirava, ena dubu do ba haginia vaitani, ia ese vada e herevalaimu heḡereġerena. ¹² Ġau tamona, Iehova ese aonega bona lalo-parara baine henimu, bena Israel igunalaina tauna ai baine halaomu negana ai na Iehova, emu Dirava, ena taravatu do ba badinaia. ¹³ Bena Iehova ese Israel edia taravatu bona ha-hemaoro herevadia Mose e haġanilaia ġaudia na boma badinadia ġoевагоева negana ai, namomu do baine bada. Ba goada, ba boga auka. Basio gari, basio kudou hetaha. ¹⁴ Mai hekwarahibadagu ida Iehova ena dubu kohudia vada na abi heḡaegae: *gold talent* domaga-ta,[†] *silver talent* domagagwauta, bona auri labora-labora bona auri, asi ihahetohodia dalana badina be momo herea daidiai. Bona au bona nadi danu vada na abi heḡaegae. Ini latadiai ma haida bavato kau. ¹⁵ Emu ġaukara taudia na hutuma: nadi-utu taudia, nadi-

* **22:9** “Solomon” anina be “maino tauna”. † **22:14** Domaga-ta = 100,000. Domaga-gwauta = 1,000,000.

hagini taudia, kamuta taudia, bona ima-karakara taudia idau-idau, asi iduahidia, ¹⁶ gold bona silver bona auri labora-labora bona auri īgaukaralaidia diba herea taudia. A tore isi, a īgaukara! Iehova ese baine bamomu!

¹⁷ David ese danu Israel lohiadia iboudiai e haġanidia, idia ese ia natuna Solomon bae durua. Ia eto, ¹⁸ Iehova, emui Dirava, na umui ida ani? Ia ese maino vada e henimui kaha iboudiai ani? Badina be ina tano taudia na lau imagu ai vada e atodia, bona tano na vada e hagedaia tari, Iehova mai ena bese taudia ida vairadai. ¹⁹ Harihari mai Ialomui bona daramui ida Iehova, emui Dirava, ba tahua. A tore isi; Dirava Iehova ena gabu helāgana ba haginia, bena Iehova ena taravatu mauana bona Dirava ena īgau helāgadie na Iehova ladana bagunai vada o haginia rumana lalonai bae vareailaidia.

23

¹ David vada e buruka, ena mauri dinadia vada e hoho; una negana ai ia ese natuna Solomon na Israel pavapavana ai e halaoa.

Hahelaġa taudia bona Levi taudia edia orea bona edia īgaukara

² David ese Israel lohiadia bona hahelaġa taudia bona Levi taudia iboudiai e haboudia. ³ Levi taudia, laġanidie toi-ahui vada e hanai taudia, na e du-ahidia, iboudiai na gerebu-toi daha-taurahani.*

⁴ David eto, Idia bogaragidia amo gerebu-rua daha-hani[†] na Iehova ena dubu gaukaradia bae

* **23:3** Gerebu-toi daha-taurahani = 38,000. † **23:4** Gerebu-rua daha-hani = 24,000.

kara, daha tauratoi na heitatao taudia bona hemaoro taudia ai baela, ⁵ daha hani na ikoukou igimadia taudia ai baela, bona datha hani ese hatai-hatai ġaudia, hahenamo totona vada na kara ġaudia, amo Iehova bae hanamnoa. ⁶ Bena David ese orea ta ta ai e hididia, Levi natudia, Gereson bona Kohat bona Merari, besedia dodidiai.

⁷ Gereson natuna na Ladan bona Simei. ⁸ Ladan natuna na Iehiele, tau lohia, bona Setama bona Ioel, tatoiosi. ⁹ Simei natuna na Selomoto bona Hasiele bona Haran, tatoiosi. Idia na Ladan ena iduhu lohiadia. ¹⁰ Simei natuna na lahata bona Sina bona Ieusu bona Beria. Unu hahaniosi na Simei natuna. ¹¹ Iahata na tau lohia, Sisa na ihararuana; a Ieusu bona Beria natudia mamaruanedia na dia hoho, una dainai idia na iduhu tamona mo e gwauraidia.

¹² Kohat natuna na Amram bona Isahara bona Heberon bona Usiele, hahaniosi. ¹³ Amram natuna na Aaron bona Mose, Aaron na e atoa idau, helaga herea ġaudia baine hahelaġadie tottona; ia bona ia garana ese muramura mai bona-dia na Iehova vairanai bae gabu ela bona hanaihanai, bona ia isiaina bae lao hen i bona hahenamo herevadia bae gwaurai ia ladana ai ela bona hanaihanai. ¹⁴ A Mose, Dirava ena tau, natuna danu Levi oreana taudia ida e gwauraidia hebou. ¹⁵ Mose natuna na Geresom bona Eliesere. ¹⁶ Geresom natuna na Sebuele, tau lohia. ¹⁷ Eliesere natuna na Rehabia, tau lohia. Eliesere na asi natuna mamaruanedia haida, a Rehabia natuna na hutuma herea. ¹⁸ Isahara natuna na Selomiti, tau lohia. ¹⁹ Heberon natuna na Ieria, tau lohia; ihararuana na Amaria, ihatatoina na Iahasiel, bona ihahahanina na lekameama.

20 Usiele natuna na Mika, tau lohia; ihararuana na Isia.

21 Merari natuna na Mali bona Musi. Mali natuna na Eleasara bona Kisa. **22** Eleasara na e mase, asi natuna mamaruanedia to hahine mo; bena idia varavaradia, Kisa natuna mamaruanedia, ese e adavadia. **23** Musi natuna na Mali bona Edere bona Ieremoto, tatoiosi.

24 Levi garana bunu, edia iduhu ta ta ai; idia na iduhu kwaradia; lağani ruahui vada e hanai taudia e hagaudia heğereğerenä amo ta ta ladadia e tore, idia ese Iehova ena dubu ġaukaradia bae kara totona. **25** Badina be David eto, Iehova, Israel Diravana, ese maino na ena bese taudia vada e henidia, bona ia na Ierusalem ai e noho hanai-hanaiamu; **26** taunabunai Levi taudia na kalaga helāğana bona ena ġaukara kohudia na basie hua lou. **27** Badina be David ena hereva oredia be Levi taudia, lağani ruahui vada e hanai taudia, ihagaudia herevadia. **28** Edia ġaukara be Aaron garana bae durudia, Iehova ena dubu gaukaradia ikaradia ai: mağu bona daiutu bae naridia, ġau helāğadia bae hağoevadia, bona Dirava ena dubu ġaukaradia idau-idau bae kara; **29** bona flaoa helāğana, bona boubou flaoadia, bona asie hatubua flaoana atagadia, bona boubou dikeadia, bona dehoro ida e buloa boubouna, bona hahetoho ġaudia idau-idau iboudiai, na bae regudia. **30** Daba iboudiai bae gini, Iehova bae hanamoa bona bae imodaia, bona adorahi ai danu, **31** bona ġole-oho boubou ġaudia Iehova vairanai bae hahe-lağadia loulou negadia ai danu, dina helāğadia ai bona hua matamata dinadia ai bona aria dinadia ai, taravatu ese e gwaurai ġaudia heğereğeredia ai.

³² Hebou kalagana bona gabu helağana na unu bae naridia toma, bona tadikakadia Aaron garana bae durudia, Iehova ena dubu ġaukaradia ikaradia ai.

24

¹ Aaron garana edia orea bini. Aaron natuna na Nadab bona Abihu bona Eleasara bona Itamara. ² A Nadab bona Abihu na tamadia maurina ai e mase, asi natudia; taunabunai Eleasara bona Itamara na hahelağā taudia ai ela. ³ Bena Eleasara garana ta, ladana Sadok, bona Itamara garana ta, ladana Ahimelek, ese David e durua, edia iduhu taudia na orea ta ta lalodiae e haboudia bona edia ġaukara e henidia. ⁴ Eleasara garana bogaragidiai lohia taudia na momo, a Itamara garana bogaragidiai lohia taudia be dia hoho; una dainai Eleasara garana na orea ai e haboudia, edia iduhu kwaradia gwauta-tauratoi henudiae, bona Itamara garana na orea ai e haboudia, edia iduhu kwaradia taurahani henudiae. ⁵ Mari amo edia orea e hididia, iboudiae na heğereğere; badina be haida na gabu helağana itataona taudia bona haida na Dirava ena itatao taudia, Eleasara garana amo bona Itamara garana amo danu. ⁶ Bena itorena tauna Semaia Netanele, Levi tauna ta, ese iboudiae ladadia e tore, hanua pavapavana bona bese lohiadia bona hahelağā taudia Sadok bona Ahimelek Abiatara, bona hahelağā taudia bona Levi taudia edia iduhu kwaradia, vairadiae; iduhu ta na Eleasara garana amo e abia hidi, ma iduhu ta Itamara garana amo.

⁷ Mari ese e duanaia guna tauna na Iehoiaribi, iharuana na ledaia, ⁸ ihatoina na Harimi, ihahanina na Seorimi, ⁹ iha-imana na Malkia,

ihatauratoina na Miamini, ¹⁰ ihahituna na Hakoso, ihataurahanina na Abia, ¹¹ ihataurahani-tana na Iesua, ihagwautana na Sekania, ¹² ihagwauta-tana na Eliasibi, ihagwautaruana na lakimi, ¹³ ihagwauta-toina na Hupa, ihagwauta-hanina na Iesebeaba, ¹⁴ ihagwauta-imana na Bilga, ihagwauta-tauratoina na Imere, ¹⁵ ihagwautahituna na Hesiri, ihagwautaurahanina na Hapisese, ¹⁶ ihagwautaurahanitana na Petahia, iharuahuina na Iehesekele, ¹⁷ iharuahui-tana na lakin, iharuahuiruana na Gamulu, ¹⁸ iharuahui-toina na Delaia, iharuahui-hanina na Maasia. ¹⁹ Ini ta ta na mai edia ġaukara, Iehova ena dubu ai e raka vareai negadia ai, Iehova, Israel Diravana ese senedia Aaron e haġania bena Aaron ese taravadia e atu heġġereġerena.

²⁰ Levi garana orena ai: Amram natuna edia amo, Subaele; Subaele natuna edia amo, Iehedeia. ²¹ Rehabia enai: Rehabia natuna edia amo, Isihia, tau lohia. ²² Isihara taudia edia amo, Selomoto; Selomoto natuna edia amo, Iahata. ²³ Heberon natuna: Ieria, tau lohia, ihararuana na Amaria, ihatatoina na Iahasiel, ihahahanina na lekameama. ²⁴ Usiele natuna, Mika; Mika natuna, Samiri; ²⁵ Mika tadina, Isihia; Isihia natuna edia amo, Sekaria ²⁶ Merari natuna: Mali bona Musi. Iaasia natuna, Beno. ²⁷ Merari natuna, Iaasia ena amo: Beno, Sohama, Sakuru, Ibri. ²⁸ Mali ena amo: Eleasara; ia na asi natuna. ²⁹ Kisa ena amo, Kisa natuna: lerahamele. ³⁰ Musi natuna: Mali, Edere, lerimoto. Levi garana bunu, edia iduhu ta ta ai. ³¹ Ini danu, iduhu kwaradia ta ta mai tadidia ta ta ida, man e abi, tadikaka-

dia Aaron garana heğereğeredia, King David bona Sadok bona Ahimelek, bona hahelağtaudia bona Levi taudia edia iduhu kwaradia, vairadiai.

25

Ane taudia edia orea

¹ David bona ġaukara biagudia ese Asaf bona Hemana bona Iedutunu natudia haida e abidia hidi, edia ġaukara be hatai-hatai ġaudia maraġidia bona badadia bona botabota ġaudia amo bae peroveta. Unu ġaukara taudia ladadia bona edia ġaukara herevadia bini.

² Asaf natuna edia amo: Sakuru, Iosef, Netania, Asarela. Idia na Asaf natuna, bona Asaf ese e biagudia. Hari Asaf na hanua pavapavana ena hahedua heğereğerena ai e perovetava. ³ Iedutunu ena amo: Iedutunu natuna Gedalia, Seri, Iesaia, Simei, Hasabia, Matitia, tauratoiosi. Tamadia Iedutunu ese e biagudia; una tau na Iehova ihamona bona i'imodaina ai hatai-hatai ġaudia amo e perovetava. ⁴ Hemana ena amo: Hemana natuna Bukia, Matania, Usiele, Sebuele; bona Ierimoto, Hanania, Hanani, Eliata, Gidalti; bona Romatiesere, Iosobekasa, Maloti, Hotiri, Mahasioto.

⁵ Unu iboudiai na Hemana, hanua pavapavana ena mata-hanai tauna, natuna. Una tau na Dirava ese vada e gwau henia hamata, i'imodaina baine habadaia; badina be Dirava ese Hemana na natuna mamaruanedia gwauta-hani bona natuna hahinedia tatoi e henia. ⁶ Idia iboudiai na Iehova ena dubu lalonai tamadia ese e biagudiava ane ġaukaradia ai, mai botabota auridia bona hatai-hatai ġaudia badadia bona maraġidia ida, Dirava

ena dubu gaukarana lalonai. Asaf bona Iedutunu bona Hemana na hanua pavapavana ese e biagudiava. ⁷ Idia bona tadikakadia Iehova ihanamolaina anedia iabidia e hadibalaidia tau-dia, iboudiai mai dibadia momo, na sinahu-rua taurahani-ahui taurahani. ⁸ Idia na mari e abi, ta ta ena ġaukara ena ġaukara iduanaidia totona. Maraġidia bona badadia, hahediba taudia bona e hadibadia taudia, na e kara henidia negeregere.

⁹ Mari ese e duanaia guna tauna, Asaf enai, na Iosef. Iharuana na Gedalia, mai tadikakana bona natuna verina ida, gwauta-rua. ¹⁰ Ihatoina na Sakuru, mai natuna bona tadikakana verina ida gwauta-rua. ¹¹ Ihahanina na Isiri, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ¹² Iha-imana na Netania, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ¹³ Ihatauratoina na Bukia, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ¹⁴ Ihahituna na lesarela, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ¹⁵ Ihataurahanina na lesaia, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ¹⁶ Ihataurahani-tana na Matania, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ¹⁷ Ihagwautana na Simei, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ¹⁸ Ihagwautatana na Asarele, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ¹⁹ Ihagwauta-ruana na Hasabia, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ²⁰ Ihagwauta-toina na Subaele, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ²¹ Ihagwauta-hanina na Matitia, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-

rua. ²² Ihagwautaimana na Ieremoto, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwautarua. ²³ Ihagwauta-tauratoina na Hanania, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwautarua. ²⁴ Ihagwauta-hituna na Iosobekasa, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwautarua. ²⁵ Ihagwauta-taurahanina na Hanani, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwautarua. ²⁶ Ihagwauta-taurahanitana na Maloti, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwautarua. ²⁷ Iharuahuina na Eliata, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ²⁸ Iharuahuitana na Hotiri, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ²⁹ Iharuahuiruana na Gidalti, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. ³⁰ Iharuahui-toina na Mahasioto, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwautarua. ³¹ Iharuahui-hanina na Romamatiesere, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua.

26

Ikoukou igimadia taudia bona heitatao taudia

¹ Ikoukou igimadia taudia edia orea bini. Kora taudia edia amo: Meselemia Kore, Asaf natunta. ² Meselemia na mai natuna haida: tau-roboana na Sekaria, iharuana na lediae, ihatoina na Sebadia, ihahanina na Iataniele, ³ ihamana na Elam, ihatauratoina na Iehohanah, ihahituna na Eliehoenai. ⁴ Obed-edom danu na mai natuna haida: tau-roboana na Semaia, iharuana na Iehosabad, ihatoina na Ioa, ihahanina na Sakara, iha-imana na Netanele, ⁵ ihatauratoina na Amiele, ihahituna na Isakara, ihataurahanina na

Peuleta; badina be Dirava ese e hanamoa. ⁶ Ia natuna Semaia ese danu natuna mamaruanedia haida e havaradia; idia na edia iduhu kwardia, badina be idia na mai dibadia momo taudia.

⁷ Semaia natuna: Otni, Refaele, Obed, Elsabad; Elsabad tadikakana Elihu bona Semakia na mai dibadia momo taudia. ⁸ Ini iboudiai na Obed-edom natuna, bona idia natudia bona tadikakadia, mai dibadia momo taudia, edia diba vada e heğereğere ġaukara ikarana ai, iboudiai na tauratoi-ahui rua, Obed-edom garana amo. ⁹ Meselemia na mai natuna bona tadikakana, mai dibadia momo taudia, gwauta-taurahani. ¹⁰ Bona Hosa, Merari garana ta, danu na mai natuna haida: Simri, tau lohia, (ia na dia tau-roboana, a tamana ese lohia tauna ai e halaoa); ¹¹ ihararuana na Hilkia; ihata-toina na Tebalia; ihahahanina na Sekaria. Hosa natuna bona tadikakana iboudiai na gwauta-toi.

¹² Ini ikoukou igimadia taudia edia orea, ta ta mai edia lohia taudia, na mai edia ġaukara Iehova ena dubu ġaukaradia ikaradia ai, tadikakadia heğereğeredia. ¹³ Iduhu ta ta ai, edia ikoukou iduanai-henidia totona, mari e abi, marağidia bona badadia heğereğere. ¹⁴ Mari ese Selemia e duanaia, laurabada kahana ena. Ia natuna Sekaria danu, hahealo tauna ta mai aonegana, na mari ese e duanaia, mirigini kahana ena. ¹⁵ Obed-edom na e duanaia, diho kahana ena, bona natuna na habou-habou rumana ena. ¹⁶ Supim bona Hosa na e duanaidia, lahara kahana ena; Salekete ikoukouna na unuseni ai, e dae laomu dalana ai. Edia nega edia nega ai e gima. ¹⁷ Laurabada kahana ai na tatau tauratoi, dina ta ta ai; mirigini kahana ai na hahani, dina ta ta ai; diho kahana ai danu

hahani, dina ta ta ai; bona habou-habou rumana ai rarua rarua amo. ¹⁸ Lahara kahana dehena ai na tatau hahani dala ai bona rarua dehe ai. ¹⁹ Ikoukou igimadia taudia edia orea bunu; idia na Kora taudia bona Merari garana.

²⁰ Ahia, Levi iduhuna tauna, ese Dirava ena dubu kohudia bona herahia helağadia ihaboudia rumadia e nariva. ²¹ Ladan natuna, Gereson iduhuna taudia Ladan ena amo e vara, Gereson iduhuna ikwarana taudia Ladan, tau Gereson, ena amo e vara: Iehiel.

²² Iehiel natuna, Setama bona tadina Ioel ese Iehova ena dubu kohudia ihaboudia rumadia e nariva. ²³ Amram bona Isahara bona Heberon bona Usiele iduhudia amo: ²⁴ Sebuele (ia na Geresom garana bona Geresom na Mose garana) na habou-habou rumadia itataodia tauna badana. ²⁵ Ia tadikakana: Eliesere ena amo, natuna Rehabia; ia natuna Iesaias; ia natuna Ioram; ia natuna Sikri; ia natuna Selomoto. ²⁶ Hari Selomoto bona tadikakana ese herahia helağadia hanua pavapavana David bona iduhu kwarda dia bona daha biagudia bona sinahu biagudia bona tuari oreadia biagudia ese e hahelağadia gaudia, ihaboudia rumadia iboudiai na e itadia taova. ²⁷ Tuari ai e abi kohudia amo idia ese herahia ġaudia e hahelağadia, Iehova ena dubu inanatalaina ġaudia ai baela. ²⁸ Bona mata-hanai tauna Samuel, bona Saulo Kisa, bona Abnere Nere, bona Ioab Seruia, ese e hahelağadia ġaudia danu; herahia helağadia iboudiai na Selomoto mai tadikakana ida ese e nariva.

²⁹ Isihara iduhuna amo, Kenania mai natuna ida e duanaidia, murimuri kahana ġaukaradia bae kara, Israel ena; heitatao taudia bona hahemaoro

taudia ai baela. ³⁰ Heberon iduhuna amo, Hasabia mai tadikakana ida, mai dibadia momo taudia daha-ta sinahu-hitu, ese Israel tanona Ioridane sinavaina lahara kahana e itaia taova, Iehova ena ġaukara iboudiai lalodiae, bona hanua pavapavana isiaina ilao-henina danu. ³¹ Heberon iduhuna lalona amo leria na Heberon iduhudia idau-idaub iboudiae edia lohia. (David ena lohia laġanina iħahari-ahuina ai hetahu e karaia, bena mai dibadia momo taudia haida na idia bogaragidiai e davaridiae, lasere, Gilead hanuana ta, ai.) ³² King David ese ia mai tadikakana ida e duanaidia, mai dibadia momo taudia daha-rua sinahu-hitu, iduhu kwaradia, Ruben bona Gad iduhudia bona Manase iduhu-kahana taudia na idia ese bae ita-dia tao, Dirava ena ġaukara iboudiae lalodiae, bona hanua pavapavana ena ġaukara ai danu.

27

Basileia ena heitatao taudia

¹ Israel taudia ladadia bini, iduhu kwaradia bona dha bona sinahu Iohiadie bona edia orea biagudia, hanua pavapavana isiaina e lao heniva, laġani lalonai hua ta ta ai orea edia lao mai e ita taova; orea ta ta taudia na gerebu-rua daha-hani.*

² Iasobeama, Sabdiele natuna, na orea gini-gunana e biaguava, hua gini-gunana ai; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. ³ Ia na Perese garana; bona ia ese tuari lohiadie iboudiae biagudiava, hua gini-gunana ai. ⁴ Dodai tau Ahohi ese hua iħaruana oreana e biaguava; ena

* **27:1** Gerebu-rua daha-hani = 24,000.

orea taudia na gerebu-rua daha-hani. ⁵ Hua ihatoina oreana biaguna na Benaia, hahelaḡa tauna Iehoiada natuna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. ⁶ Ina Benaia na goada-herea tauna ta, vanegai toi-ahuiosi bogaragidiae, bona ia ese toi-ahuiosi e biagudiava; ia natuna Amisabad ese ena orea e biagudiava. ⁷ Ihahanina na Asahele, Ioab tadina, hua ihahanina ena, bona ia natuna Sebadia ia murinai; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. ⁸ Hua iha-imana oreana biaguna na Samahutu, tau Isiraha; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. ⁹ Ihatauratoina, hua ihatauratoina ena, na Ira, Ikese tau Tekoa natuna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. ¹⁰ Ihahituna, hua ihahituna ena, na Helese, tau Pelono Efraim garana ta; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. ¹¹ Ihataurahanina, hua ihataurahanina ena, na Sibekai, tau Husata, Sera iduhuna tauna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. ¹² Ihataurahani-tana, hua ihataurahani-tana ena, na Abiesere, tau Anatoto, Beniamina iduhuna tauna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. ¹³ Ihagwautana, hua ihagwautana ena, na Maharai tau Netofa, Sera iduhuna tauna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. ¹⁴ Ihagwauta-tana, hua ihagwauta-tana ena, na Benaia, tau Piratono, Efraim garana ta; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. ¹⁵ Ihagwautaruana, hua ihagwauta-ruana ena, na Heledai, tau Netofa, Otoniele garana; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani.

¹⁶ Israel ena iduhu itataodia taudia: Ruben iduhuna taudia ikwaradia na Eliesere Sikri;

Simeon iduhuna taudia ikwaradia na Sefatia Maaka; ¹⁷ Levi iduhuna taudia ikwaradia na Hasabia Kemuel; Aaron iduhuna taudia ikwaradia na Sadok; ¹⁸ Iuda iduhuna taudia ikwaradia na Elihu, David kakana ta; Isakara iduhuna taudia ikwaradia na Omri Mikael; ¹⁹ Sebulun iduhuna taudia ikwaradia na Isimaia Obadia; Napatali iduhuna taudia ikwaradia na Ieremoto Asriel; ²⁰ Efraim iduhuna taudia ikwaradia na Hosea Asasia; Manase iduhukahana taudia ikwaradia na Ioel Pedaia; ²¹ Manase iduhu-kahana Gilead ai e nohomu taudia ikwaradia na Ido Sekaria; Beniamina iduhuna taudia ikwaradia na Iaasiel Abnere; ²² Dan iduhuna taudia ikwaradia na Asarele Ierohamia. Israel ena iduhu lohiadia bunu. ²³ David ese lağani ruahui henuna taudia na se duahidia, badina be Iehova vada e gwau hamata, ia ese Israel baine hahutumaia, guba hisiudia hohodia na heto. ²⁴ Ioab Seruia ese taunimanima iduahidia e matamaia, a se ha-orea; to ġau tamona badu na Israel latanai e kau, una kara dainai, bona King David Sisigana bukana lalonai asie torea Iaunimanima na ede hohodia.

²⁵ Hanua pavapavana ena habou-habou rumadia itataodia na Asamavete, Adiele natuna; bona tano idoinai, hanua badadia bona maraġidia bona kohorodia ai habou-habou rumadia itataodia na Ionatan, Usia natuna. ²⁶ Biru taudia itataodia na Esri, Kelubu natuna; ²⁷ bona vine imeadia itataodia tauna na Simei, tau Ramata; bona vine anidia, vine ranuna e haboumu gabudia bae laohai ġaudia, itataodia na Sabdi, tau Sifimi. ²⁸ Olive bona suke audia Sefela ai itataodia tauna na Baalhanana, tau Gedere; bona e habou dehorodia

itataodia tauna na Ioasa. ²⁹ Saron ai e reğudia seridia itataodia tauna na Sitrai, tau Saron; bona koura ai e reğudia seridia itataodia tauna na Safata, Adlai natuna. ³⁰ Kamelo itataodia tauna na Obili, tau Ismael; bona doniki hahinedia itataodia tauna na Iehedeia, tau Meronoto. Mamoe seridia itataodia tauna na Iasisi, tau Hagere. ³¹ Ini iboudiai na King David ena kohu ireğudia.

³² Ionatan, David tamana lahaina, na gwau-sisiba tauna, badina be ia na diba momo tauna bona itorena tauna. Ia bona Iehiele, Hakamoni natuna, ese hanua pavapavana natuna e naridia. ³³ Ahitofel na hanua pavapavana ena gwau-sisiba tauna, bona Husai tau Araki na hanua pavapavana turana. ³⁴ Ahitofel gabuna na Iehoiada Benaya bona Abiatara ese e abia. Ioab na hanua pavapavana ena tuari oreana biaguna.

28

David ese Solomon e hagania dubu baine hağinia

¹ David ese Israel ena heitatao taudia bona iduhu ta ta edia heitatao taudia, bona hanua pavapavana isiaina e lao heniva oreadia biagudia, bona daha bona sinahu lohiadia, bona hanua pavapavana mai natuna ida edia kohu bona edia boromakau iboudiai ireğudia taudia, bona hanua pavapavana ena rumu itataona taudia, bona goada-herea taudia bona tuari manada taudia iboudiai, na e haboudia, Ierusalem ai. ² Bena King David e tore isi, eto.

Tadikakagu bona egu orea taumui e, a kamonai henigu. Lalugu na hadaia dubu auta baina haginia nato, Iehova ena taravatu mauana baine

heato gabuna bona eda Dirava aena ihadaina gabuna; bena ihaginina daladia na lailai. ³ A Dirava ese e hamaorogu, eto: Dubu auta basio haginia, lau ladagu ena, badina be oi na tuari tauna, bona taunimanima raradia vada o hahebubu. ⁴ Ģau tamona, Iehova, Israel Diravana, ese tamagu ena rumu taudia iboudiai bogaragidia amo e abigu hidi, Israel baina lohiaia hanaihanai. Badina be ia ese Iuda e abia hidi, baine hegunalai, bona Iuda iduhuna amo lau tamagu ena rumu e abia hidi, bona tamagu natuna bogaragidia amo lau e lalo namo henigu, Israel idoinai baina lohiaia eto. ⁵ Bona natugu mamaruanedia iboudiai bogaragidia amo (badina be Iehova ese natugu hutuma vada e henigu) ia ese lau natugu Solomon vada e abia hidi, Iehova ena basileia teronona latanai baine helai, Israel baine lohiaia. ⁶ Ia ese e hamaorogu, eto: Oi natumu Solomon ese egu dubu bona egu mağu baine haginidia, badina be vada na abia hidi, ia na lau natugu ai bainela, bona lau na ia tamana ai bainala. ⁷ Bema ia ese egu haheğani bona egu taravatu baine badinadia namonamo, asi dokona, hari ina dina ai e karamu heğereğeren, lau ese ena basileia baina haginia hanaihanai. ⁸ Taunabunai, harihari Israel taudia iboudiai, Iehova ena hegogo taudia vairadiai, bona eda Dirava ena kamonai ai, Iehova, emui Dirava, ena haheğani iboudiai ba badinadia bona ba tahudia, bena ina tano namona bavabia oiemu, bona ba rakatania, garana ahudia ai bainela ela bona hanaihanai.

⁹ Bona oi, natugu Solomon e, tamamu ena Dirava enai ba manada, bona isiaina ba lao henimai lalomu idoinai bona mai lalo-uramu idoinai;

badina be Iehova ese taunimanima iboudiai lalodia e tahudiamu, bona lalo-hata bona lalo-hadai iboudiai na dibana. Boma tahua, vada ba davaria; a boma rakatania, ia ese baine negemu daure ela bona hanaihanai. ¹⁰ Harihari nahuamu a tohoa, badina be Iehova ese vada e abimu hidi, helāga gabuna dubuna ba haginia. Ba goada, vada ba karaia.

¹¹ Bena David ese dubu raka-vareaina bona rumana, bona habou-habou daiutudia, bona atai daiutudia, bona laloma daiutudia, bona hebogahisi teronona daiutuna, ikaradia dalana e laloa hata ġauna na ia natuna Solomon e henia; ¹² ma lalona ai e lalo hatalai ġaudia iboudiai danu: Iehova ena dubu maġudia, bona hagerekau heġeġe daiutudia, bona Dirava ena dubu ena habou-habou daiutudia, bona herahia helāgadie ihaboudia daiutudia; ¹³ bona hahelāga taudia bona Levi taudia edia orea, bona Dirava ena dubu ġaukaradia iboudiai; bona Iehova ena dubu lalona ġaukaradia ġaudia iboudiai, ¹⁴ ġaukara ta ta edia *gold* ġaudia metaudia, bona ġaukara ta ta edia *silver* ġaudia metaudia; ¹⁵ bona lamepa patadia, *gold* amo e kara ġaudia, mai lamepadia ida, metaudia; lamepa patadia ta ta mai lamepadia ida edia *gold* metaudia, bona lamepa patana ta mai lamepana ida edia *silver* metaudia, lamepa patadia ta ta ena ġaukara ena ġaukara heġereġeredia; ¹⁶ bona flaoa helāgana patadia ta ta edia *gold* metaudia, bona *silver* patadia edia *silver* metaudia; ¹⁷ bona *gold* ġoeva-daena, kahi bona kibokibo bona kehere ikaralaidia; bona *gold* dihudia ta ta metaudia; bona *silver* dihudia ta ta metaudia; ¹⁸ bona muramura mai bonadia patana, *gold* ġoeva-daena

amo e karaia ġauna, metauna; bona hanidia e toi roro, Iehova ena taravatu mauana e goru ahu, kerubidia edia *gold* kariotana danu e laloa hata. ¹⁹ Ini iboudiai na Iehova imana ena toretore ġaudia ese e hahedinaraidia ġoeva, ġaukara iboudiai na bae hekara e helalo hatalai heġereġerena.

²⁰ Bena David ese natuna Solomon e hamaoroa, eto, Ba goada, ba boga auka, ba karaia. Basio gari, kudoumu basine hetaha, badina be Dirava Iehova, lauegu Dirava, na oi ida. Ia na basine lalomu rea bona basine rakatanimu, ela bona Iehova ena dubu gaukaradia iboudiai bae ore. ²¹ A itaia, hahelaġa taudia bona Levi taudia ore-adia, Dirava ena dubu ġaukaradia iboudiai ikaradia taudia; bona lalo-ura taudia iboudiai, ġaukara idau-idau ikaradia mai dibadia taudia, na oi ida, ġaukara idoinai lalonai; bona heitatao taudia bona taunimanima iboudiai ese oiemu haheġani bae badinadia.

29

¹ David, hanua pavapavana, ese hebou taudia iboudiai e hamaorodia, eto, Natugu Solomon si-bona na Dirava ena abi-hidi tauna, to ia na ere-gabe, bona ġaukara ai do asine manada; ġaukara danu bada herea, badina be ina rumu badana na dia taunimanima edia, a Dirava Iehova ena. ² Taunabunai, egu Dirava ena dubu kohudia vada na heġaeġaelai, egu goada heġereġerena: *gold*, *gold* gaudia edia; *silver*, *silver* ġaudia edia; *bronze*, *bronze* ġaudia edia; auri, auri ġaudia edia; au, au ġaudia edia; bona onuku nadidia, bona herahera

nadidia haida, puku* nadidia, oromadia idau-idau nadidia, dava-bada nadidia idau-idau, bona nadi hururu-hururudia. ³ Ina danu, egu Dirava ena dubu na lalokau heniamu dainai, ini ruma helaǵa kohuna iboudiai na habou latadiae lauegu kohu korikori, *gold* bona *silver*, na egu Dirava ena dubu na heniamu: ⁴ *gold talent* daha-toi, Ofiri *gold-na*, bona *silver* ǵoeva-daena talent daha-hitu,[†] dubu habana igovalaidia; ⁵ bona karakara ai ima-namo taudia edia ǵaukara iboudiai ikaralaaidia gaudia, *gold*, *gold* ǵaudia edia, bona *silver*, *silver* ǵaudia edia. Daika na hari ina dina ai mai ura-kwalimuna ida sibona baine heato lasi Iehova enai?

⁶ Bena iduhu kwaradia ese edia herahia ǵaudia e hen, bona iduhu lohiadia bona daha bona sinahu lohiadia bona hanua pavapavana ena ǵaukara itataona taudia danu. ⁷ Dirava ena dubu gaukarda-
dia ikaralaaidia totona e hen ǵaudia na *gold talent* daha-ima bona *golddarikidia* gerebu-ta, [‡] *silver talent* gerebu-ta, *bronze talent* gerebu-ta daha-taurahani, bona auri talent domaga-ta. ⁸ Bona mai edia dava-bada nadidia ese e hen, Iehova ena dubu habou-habou rumadia ai e ato, Iehiele, tau Gereson, imana ai. ⁹ Bena taunimanima na

* **29:2** “Bronze” na auri labora-laborana ta ladana. “Onuku” bona “puku” na herahera nadidia rua ladadia, Heberu gado ai.

† **29:4** Talent daha-toi = 150 tonnes sisivana. Talent daha-hitu = 350 tonnes sisivana. [‡] **29:7** Talent daha-ima = 250 tonnes sisivana. Talent gerebu-ta = 500 tonnes sisivana. Talent gerebu-ta daha-taurahani = 900 tonnes sisivana. Talent domaga-ta = 5000 tonnes sisivana. “Dariki” na Parasa taudia edia moni ta ladana. Golddarikidia gerebu-ta na readia K22,000 heǵereǵeredia ita eda moni ai.

e moale, badina be vada e henri mai lalo-uradia ida; badina be idia ese mai lalodia idoidiai Iehova vada e henia dudukau. David, hanua pavapava, danu e moale bada herea.

David ese Dirava e hanamo

10 Taunabunai, David ese Iehova e hanamo, hebou taudia iboudiai vairadiai. David eto:

Iehova e, senemai Israel ena Dirava, oi bae hanamomu hanaihanai. **11** Iehova e, goada bona siahu bona hairai bona kwalimu bona herea-dae na oiemu; badina be ġau iboudiai guba ai bona tanobada ai na oiemu. Iehova e, basileia na oiemu; vada e imodaimumu, ġau iboudiai ikwaredia. **12** Taġa bona hemataurai e maimu daladia na oiemu amo; oi ese ġau iboudiai o biagudiamu. Siahu bona goada na oi imamu ai; oi imamu ai na ġau iboudiai ihabadadia bona ihagoedadia. **13** Dirava e, harihari a hanamomumu, bona oi ladamu herea-daena a imodaiamu.

14 A laubedaika, bona egu ore a taudia be daidia, bena mai emai dala emai lalo-ura ai herahia baia henri? Badina be ġau iboudiai na oiemu amo e maimu, bena oi sibomu emu ġau ma vada a henimlu lou. **15** Badina be oi vairamu ai ai na idau taumai bona noho-hedoa taumai, senemai iboudiai heġereġeredia; emai dina tanobada ai na laulau na heto, asi emai helaro. **16** Iehova e, ai emai Dirava, ini kohu momo ai ese vada a heġaegħelai, dubu auta, oi ladamu helaġana ena, ihaginina totona, na oi sibomu imamu amo bona oi sibomu emu ġau. **17** Egu Dirava e, lau dibagu oi ese taunimanima lalodia o tohodiamu, bona kara maoromaoro o moalelaiamu; mai lalogu maoromaorona ida ini ġau iboudiai vada na henri dudukau, bona harihari

oiemu orea taudia hahidaosi iniseni ai nonoho vada na itadia, idia na edia herahia ġaudia e hemimu dudukaumu mai moaledia ida.

¹⁸ Iehova e, senemai Abraham bona Isaak bona Israel edia Dirava, ura bona lalo-hadai unuhetomadia na emu orea taudia lalodia ai ba hamiadia hanaihanai, bona lalodia ba ha-uradia, idia na oi mo bae haġeremu. ¹⁹ Natugu Solomon danu ba ha-uraia, bena ia ese mai lalona idoinai emu haheġani bona emu hahediba herevadia bona emu taravatu baine badinadia, iboudiai na anidia baine kara, bona rumu badana, kohuna na lau ese vada na heġaegaelai ġauna, na ia ese baine haginia.

Solomon ese David gabuna e abia

²⁰ Bena David ese hebou taudia iboudiai e haġanidia, eto, Iehova, emui Dirava, ha hanamoa. Bena hebou taudia iboudiai ese Iehova, sene-dia edia Dirava, e hanamoa, e igo diho, Iehova e toma henia diho; bona hanua pavapavana vairanai danu e igo diho. ²¹ Bena boubou ġaudia e hahelaġadie, Iehova ena; bona daba-rerena ai ġole-oho bouboudia na e hahelaġadie. Iehova ena, boromakau mamaruanedia daha-ta, bona mamoe natudia daha-ta; edia inuinu bouboudia danu e hahelaġadie, bona boubou ġaudia momo herea, Israel taudia iboudiai daidiae. ²² Bena una dina ai idia na Iehova vairanai e aniani bona e inuinu, mai moale badadia ida.

Bena Solomon, David natuna, na pavapava ai ma e halaoa, nega iharuana, bona ma e horoa, bese pavapavana, Iehova ena. Bona Sadok danu e horoa, hahelaġa tauna ai e halaoa. ²³ Bena Solomon na Iehova ena terono ai e helai, tamana

David gabuna ai e lohia; ena namo e habadaia e laova, bona Israel idoinai ese ia erena e kamonai. ²⁴Lohia iboudiai bona goada taudia iboudiai bona King David natuna iboudiai ese edia gwauhamata na King Solomon e henia. ²⁵Bena Iehova ese Solomon harina e habadaia, Israel taudia iboudiai vairadiai, bona siahu herea-daena e henia; Israel pavapavana ta, ia e gunalaia taudia bogaragidia amo, na siahu unuhetomana asie henia.

²⁶David, Iese natuna, ese Israel idoinaiunu e lohiaia toma. ²⁷Ena lohia lağanidia Israel ai na hari-ahui; lağani hitu ia ese Heberon ai e lohiaia, bona lağanitoi-ahuitoi Ierusalem ai. ²⁸Bena burukana ai e mase; ena dina na hoho, ena tağabona imatauraina danu na bāda herea. Bena natuna Solomon na ia gabuna ai e lohia.

²⁹King David ena kara, matamana amo ela bona dokona, na mata-hanai tauna Samuel bona peroveta tauna Natan bona mata-hanai tauna Gad Sisigadiahukadia ai e hetore; ³⁰ena lohia karadia, bona ena siahu, bona ienai bona Israel enai bona unu tano basileiadiahboudiai ediai e vara gaudi, sivaraidia danu.

**Buk Baibel long tokples Motu
The Holy Bible in the Motu language of Papua New
Guinea**

Copyright © 1959-1973 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Motu

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-10-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

35028c04-b277-5da3-8163-bb2fd39b90ca